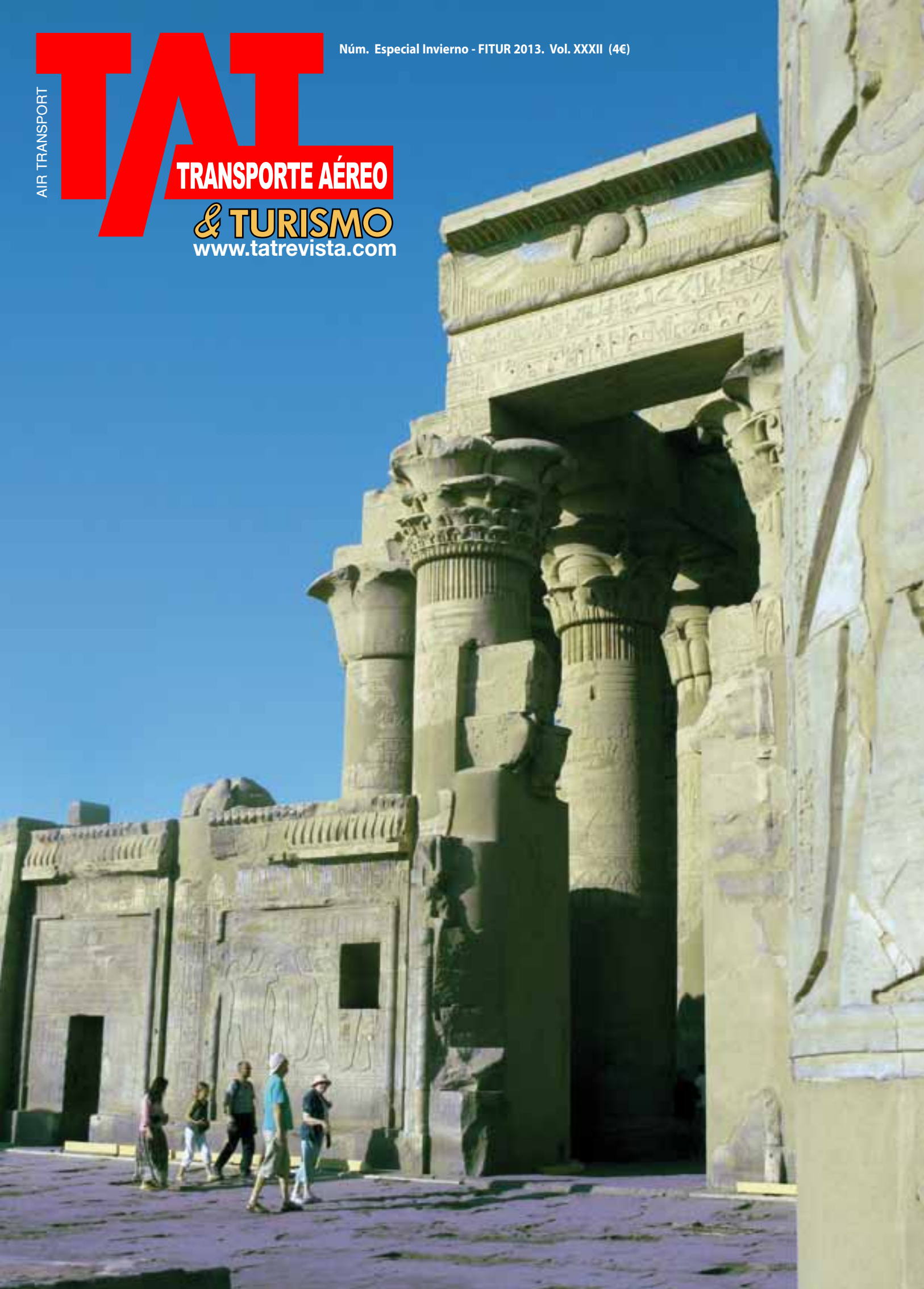
Núm. Especial Invierno - FITUR 2013. Vol. XXXII (4€)

AIR TRANSPORT

TAT
TRANSPORTE AÉREO & TURISMO

www.tatrevista.com



VERANO 2013

Travelplan

www.travelplan.es

Viajar, vivir, sentir

BALEARES - CANARIAS - EUROPA - CIRCUITOS POR EUROPA - ESCANDINAVIA Y RUSIA - GAMBIA - SENEGAL
CABO VERDE - GRECIA - MALTA - TURQUÍA - SICILIA - CROACIA - NORTE DE ÁFRICA - ORIENTE PRÓXIMO
NUEVA YORK - FLORIDA - REPÚBLICA DOMINICANA - CUBA - MÉXICO - ARGENTINA - BRASIL - PERÚ - VENEZUELA - BOLIVIA

Fitur

Ofrecemos para esta temporada la mayor oferta de destinos a los precios más competitivos, con todas las comodidades para diseñar el viaje que mejor se adapte a sus necesidades.
INFORMACIÓN Y RESERVAS EN SU AGENCIA DE VIAJES HABITUAL.

RECUERDOS, HÉLICES Y TURBINAS

por Alberto Rumschisky

Volvemos al tema de volar y comer. Hay en Internet una prestigiosa red de gastronomía, The Daily Meal Video Network, que se ha preocupado de los que comen en los aeropuertos. Se trata de escapar de los sandwiches y bocadillos prensados en envoltorios transparentes y de las hamburguesas grasientas. Y Daily Meal ha hecho una exhaustiva investigación, que ha durado seis meses, de la que resulta que a lo largo y ancho de este mundo hay ya muchos aeropuertos empeñados en ofrecer muy buenas comidas, con la ayuda de los mejores chefs, algunos premiados con las codiciadas estrellas Michelin.

Los restaurantes han sido juzgados de acuerdo con dos categorías. Cocina por un lado, y por el otro, estilo, decoración y servicio. The Daily Meal ha tenido en cuenta desde los menús innovadores hasta el enplatado y la presentación, la frescura, la calidad y el sabor. Se ha evaluado la cocina de cada restaurante y sólo se han incluido aquellos considerados como "extraordinarios". Para la segunda categoría, los panelistas de The Daily Meal han tenido en cuenta la experiencia restauradora, incluidos interior del local, ambiente y servicio, y han votado por los más destacados. Cada restaurante tuvo oportunidad de ser votado dos veces.

Resulta así que desde Miami a Munich y desde Seattle a Singapur, hay docenas de restaurantes de aeropuerto calificados con sobresaliente, y algunos que incluso los gourmets buscan sin vincularlos con un viaje. Ejemplos de estos últimos son, por ejemplo, el "Union Jacks Bar" de Jaime Oliver, en el londinense Gatwick, famoso por el desayuno con tomates asados, setas, cebolla caramelizada y alubias orgánicas estofadas, o el "Altitude" del aeropuerto de Ginebra, regido por dos chefs con estrellas Michelin: Gilles Dupont y Thomas Byrne.

El resultado final de la investigación es una lista de 31 restaurantes, y nos ha sorprendido y complacido sobremanera encontrar en el primer lugar un establecimiento español. Es el "Porta Gaig", que ofrece excelsos carnes, aves y pescados en el barcelonés Prat de Llobregat, y cuyo chef es Carles Gaig, premiado por Michelin en su "Restaurante Gaig" de Barcelona.. En el puesto 22 aparece otro español. Es "La Moraga", en el aeropuerto de Málaga-Costa del Sol, que tiene una bien merecida reputación por servir excelentes tapas andaluzas.

La relación de los diez primeros elegidos por The Daily Mail se completa, en segundo lugar, con "Salt Lick BBQ", con espectaculares asados tejanos, en el Austin-Bergstrom de Texas; tercero, con acento mexicano, "Tortas Frontera", en el O'Hare Internacional de Chicago; cuarto, "Bubbles Seafood & Wine Bar", especialista en pescado y marisco crudo, en el Schipol de Ámsterdam; quinto, "Obrycki's", en el Thurgood Marshall de Baltimore-Washington, dedicado al cangrejo y el pavo asado; sexto, "Crust", en el neoyorquino La Guardia, donde se dice que se come la mejor pizza napolitana; séptimo, "Five Guys", en el Dulles de Washington, con espectaculares hamburguesas de gran calidad; octavo, otra hamburguesería de muy alto nivel, también en La Guardia, que se llama "Custom Burgers by Pat La Frieda", y que presume de haber creado una inigualable mezcla de carnes de ternera; noveno es el "Encounter" del aeropuerto internacional de Los Angeles, muy orgulloso de sus ensaladas californianas; y en décimo lugar está "Legal Sea Foods", en el Boston Logan Internacional, un antiguo mercado de pescado que se ha convertido en el paradigma del "clam chowder", la americana sopa de almeja.

Como referencia para los gourmets, vamos a completar la lista de los 31: 11, "Pink's Hot Dogs" (Los Angeles); 12, "Brasserie Flo" (Charles De Gaulle, París);13, "Plane Food" (Heathrow, Londres): 14, "Tagliare" (La Guardia, N. York); 15, "Versailles Restaurant" (Miami); 16, "Piquillo" (John F.Kennedy, N. York); 17, "Ice Box Café" (Miami): 18, "Union Jacks Bar" (Gatwick); 19, "Kim Choo's Nonja Kitchen" (Singapur); 20, "Airbräu Brauhaus" (Munich); 21, "Globe YVR" (Vancouver); 22, "La Moraga" (Málaga); 23, "Cat Cora's Kitchen" (San Francisco); 24, "Altitude" (Ginebra); 25, "Columbia Restaurant Café" (Tampa, Florida); 26, "One Flew South" (Atlanta); 27, "Anthony's Fish Bar" (Seatle); 28, "Tacañón" (México); 29, "Dutch Kitchen and Bar" (Ámsterdam); 30, "La Pausa" (Ezeiza, Buenos Aires); y 31, "Tdauda Audalon Anadolu" (Estambul).

SUMARIO

Fitur 2013 - Especial Invierno

Egipto, Templo de Kom Ombo construido por Ramsés II dedicado al dios Sobec

TAT Transporte Aéreo & Turismo
1982/2013

TENERIFE

- Descubre el encanto del Puerto de la Cruz 16
- Los Puertos de Santa Cruz de Tenerife 18
- Entrevista a Ricardo Melchior, presidente del Cabildo 19
- Entrevista a José Manuel Bermúdez, alcalde de Santa Cruz de Tenerife 20
- Entrevista a Fernando Clavijo, alcalde de La Laguna 22

REPORTAJES

- Egipto, un país de ensueño donde deseas volver 26
- Una escapada a la bella ciudad de Lisboa 34
- La provincia de Valladolid tiene mucho que ofrecer en gastronomía 38
- XXII Edición de "Courmayer Noir in Festival" 48
- Ruta del Jamón Ibérico de Badajoz 50

FERIAS

- Fitur 2013

CRUCEROS

- Entrevista a Giorgio Costa, director de Marketing de Costa 42
- FamTrip en el barco Costa Fortuna 45
- Turisem 54
- Libros 58

Otras Secciones:

Recuerdos, Hélices y Turbinas; Noticias de Compañías Aéreas; Tour Operadores; Turismo Nacional e Internacional; Cruceros/Navieras; Personas; Rent a Car; Trenes; Ferias; TurisEm, Congresos/Convenciones...

Presidente-Editor: Antonio Florez. **Directora:** Mª Fernanda Fernández. **Marketing y RR. EE:** Gonzalo Nates Contreras. **Redacción:** Raul F. García. **Colaboradores:** J.Antonio Fernández Cuesta. Alberto Rumschisky. Arturo Paniagua. Javier Pérez Portabella. Mafer. Javier Franco. Miguel Montes. Francisco Rivero. **Corresponsales:** *Andalucia Occidental (Cádiz)* Victor Ocaña. *Canarias* Javier Franco. *Málaga(Costa del Sol)* Anahi de Decker. *Roma (Italia)*. Carmen F. De Vando. **Diseño y Maquetación:** Mª Teresa Fernandez. Adán Florez. **Dirección, Redacción y Publicidad.** Mejico, 31 –1º A – 28028 Madrid (España). telf: +34 91 725 64 54 . FAX +34 91 361 07 01- tatrevista@tatrevista.com **web:** www.tatrevista.com Direccion Postal. Apartado de Correo. 14.027 - 28080 Madrid. **Publicidad Madrid:** Mafer. Francisco Silvela, 76 –Escl. A 3º 3 28028 MADRID telf.+34 91 726 19 82 – E-mail: mafer@tatrevista.com. **Publicidad Andalucia:** Anhi de Decker. anahi@tatrevista.com telf 670 8002 937. **Publicidad Canarias:** Javier Franco – s_mire_ss@hotmail.com telf 6645825537. **Fotografos:** Reportcolor, tf. 91 559 7145 mov 667 707 643

Las opiniones vertidas en esta revista expresan la opinión de sus autores sin que la publicación se responsabilice de ellas. Queda prohibida la reproducción de cualuier trabajo sin citar su procedencia.

Suscripciones: Un AÑO (6 números) España 21€ ~ UE 26€ Resto de Europa 50€ USA y Otros Continentes $65

EDITA: TURISEM,S.L.
ISSN: 0211-9633
Depósito Legal: M-3344-1982
Fotomecánica e Imprenta: Grupo Run, S.A.

www.tatrevista.com

LOS MEJORES CIRCUITOS FLUVIALES POR EUROPA 2013

(FLETADOS EN EXCLUSIVA POR POLITOURS)

DANUBIO

Crucero 8 días / 7 noches
De Linz a Budapest o V.V.
Salidas Lunes del 13 de Mayo al 7 de Octubre

M.S. SWISS DIAMOND *4* Sup.*

desde **1.090 €** por persona

PAISES BAJOS

Crucero 8 días / 7 noches
De Amsterdam a Bruselas o V.V.
Salidas Domingos del 26 de Mayo al 8 de Septiembre

M.S. SWISS CRISTAL *4* Sup.*

desde **1.130 €** por persona

RHIN Y MOSELA

Crucero 8 días / 7 noches
De Estrasburgo a Colonia o V.V.
Salidas Lunes del 13 de Mayo al 7 de Octubre

M.S. SWISS CROWN *5**

desde **1.220 €** por persona

RUSIA

Crucero 10-11 días / 9-10 noches
De Moscu a Sanpersburgo o V.V.
Salidas del 12 de Mayo al 12 de Septiembre

M.S. ANTÓN CHEJOV *3* Sup.*

desde **1.145 €** por persona

RUSIA

Crucero 11 días / 10 noches
De Moscu a San Petersburgo o V.V.
Salidas del 23 de Mayo al 20 de Septiembre

M.S. PRINCESA ANABELLA *4* Plus*

desde **1.290 €** por persona

UCRANIA

Crucero 12 días / 11 noches
De Kiev a Odesa o V.V.
Salidas del 27 Abril al 28 Septiembre

M.S. PRINCESA DEL DNIÉPER *3**

desde **1.095 €** por persona

RODANO Y SAONA

FRANCIA

Crucero 8 días / 7 noches
Del 28 de Mayo al 10 de Octubre.

M.S. AMADEUS SYMPHONY *4* Sup.*

desde **1.095 €** por persona

Información y reserva en su agencia de viajes

POLITOURS
RIVER CRUISES
www.politours.com

IBERIA

Toño Pérez diseña los menús para la clase Business Plus

Durante los primeros seis meses de 2013 el cocinero *Toño Pérez* será el encargado de elaborar el diseño de los menús de la clase *Business Plus* de **Iberia**.

El chef extremeño forma parte, junto a Paco Roncero (La Terraza del Casino), Ramón Freixa (Ramón Freixa Madrid) y Dani García (Calima), del comité de expertos que desde 2011 proyecta y desarrolla los menús de la clase *Business Plus*. Todos ellos tienen dos Estrellas Michelín y tres Soles de la Guía Repsol.

Toño Pérez – cuenta con dos estrellas Michelín y tres soles de la Guía Repsol.

Los platos del chef extremeño muestran un contraste de sabores de productos aparentemente alejados entre sí con los que quiere realizar un homenaje a la cocina ibérica y, en particular, a la de Extremadura.

IAG

Aumentó un 5,6% sus pasajeros en 2012

* *Durante el año se registró un aumento del 9,9% en las rutas domésticas*

International Airlines Group (IAG), el holding resultante de la fusión **Iberia-British**, transportó 54,6 millones de pasajeros en el año 2012, lo que representa un aumento del 5,6% con respecto al ejercicio anterior, Informó el grupo en una nota remitida a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

IAG destaca que la tendencia de **British Airways** continúa siendo "firme", mientras que los mercados españoles continúan mostrándose "débiles" al igual que en los meses precedentes. De enero a diciembre, se registró un aumento del 9,9% en las rutas domésticas (Reino Unido y España), hasta 11,91 millones de viajeros, mientras que el resto del mercado europeo obtuvo un ascenso del 3,7%, hasta 23,16 millones.

En el resto de los mercados, salvo el latinoamericano, **IAG** también obtuvo mejoras, con aumentos del 5,7% en Norteamérica (8,48 millones); del 14,7% en África, Oriente Medio y Sur de Asia (4,78 millones); y del 2,4% en Asia-Pacífico (1,55 millones de viajeros). No obstante, en Latinoamérica **IAG** transportó un 1,7% menos de pasajeros, hasta los 4,69 millones. El nivel de ocupación de los vuelos por mercados en 2012 creció en todas las regiones. En las rutas domésticas (Reino Unido y España) alcanzó el 74,7%, un punto porcentual más. En el conjunto de Europa, la tasa de ocupación creció 0,5% puntos, hasta el 75,1%.

En los vuelos hacia Latinoamérica se incrementó hasta el 83,9%, 1,2 puntos porcentuales. En Norteamérica, con 2,2 puntos porcentuales más, se situó en el 83,7%, mientras que en los vuelos a África y Oriente Próximo registró un incremento de 1,6 puntos, hasta el 76,8%, y en Asia-Pacífico creció en 0,2 puntos porcentuales, hasta el 79,8%.

La demanda de British Airways crece un 8,1%, en Iberia cae un 2,8%

Por separado, **Iberia** registró en 2012 una caída de la demanda del 3,1% para una oferta un 3,3% inferior, mientras que **British Airways** logró un aumento del 7,7% de la demanda, con un 5,4% más de oferta.

En diciembre, **British Airways** logró un incremento de la demanda del 3,9%, frente a **Iberia** que experimentó un retroceso del 8,4% con una oferta un 6,1% inferior, en contraste con el aumento de capacidad de la británica, un 1,8% superior.

AirEuropa

Nueva ruta a Bolivia

Madrid-Barajas cuenta de nuevo con una ruta directa con Santa Cruz de la Sierra

El Aeropuerto de Madrid-Barajas cuenta, de nuevo, con una conexión directa con el Aeropuerto Internacional Viru Viru de Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia, operada por la compañía *Air Europa*.

La nueva ruta que une Santa Cruz de la Sierra con Madrid tendrá dos frecuencias semanales de ida y vuelta, con vuelos operados desde Madrid los martes y jueves. **Air Europa**, que opera en la Terminal T1 del Aeropuerto, con mostradores de facturación 216 al 226, dispone para estos vuelos de aviones Airbus 330-200, con capacidad para 299 pasajeros.

Con la incorporación de estos vuelos, Madrid-Barajas recupera las conexiones directas con Santa Cruz de la Sierra, uno de los mayores centros económicos e industriales de Bolivia.

Hispania Airways

Asegura que va a seguir operando a pesar de su estrepitoso arranque

* *Achaca el cese de operaciones al fracaso del acuerdo con Vista Travel, a la crisis y a los "propios errores" de la dirección*

La compañía **Hispania Airways**, que solo ha operado durante quince días el pasado mes de diciembre, ha anunciado que va a seguir operando, después de abordar una reestructuración e incorporar nuevos accionistas. La empresa, que operaba desde el aeropuerto de Granada, ha colgado en las redes sociales y en su propia web un comunicado para disculparse por el cese de operaciones y reiterar que "ni ha cerrado ni ha instado ningún procedimiento concursal". Aclara que la cancelación de los vuelos se debió "simplemente" a las consecuencias de "una relación comercial que no ha fraguado como se esperaba", en relación al acuerdo con la mayorista Vista Travel, Además de a la ruptura con Vista Travel. La empresa que dirige Luis Araque culpa también del fracaso de su arranque a la situación actual del mercado que ha ocasionado una "escasa venta de billetes" y a "los propios errores de dirección de la compañía".

vueling

Unirá Málaga con Hannover, Múnich, Hamburgo y Bruselas en verano

* *La compañía ofertará un millón de plazas en las 16 rutas que opera desde la Costa del Sol*

La aerolínea **Vueling** operará cuatro nuevas rutas el próximo verano desde Málaga, que enlazarán la Costa del Sol con Hannover, Múnich, Hamburgo (Alemania) y Bruselas (Bélgica), según ha informado la compañía en un comunicado.

Estas conexiones se añaden a las de Cardiff (Reino Unido), París-Orly (Francia) y Copenhague (Dinamarca), anunciadas en la temporada de invierno y que continuarán durante el verano, con lo que se eleva a dieciséis el número de destinos desde el aeropuerto de Málaga-Costa del Sol, rutas en las que pondrá a la venta un millón de plazas.

La conexión con Hannover comenzará el próximo 16 de marzo y contará con dos frecuencias semanales en abril y mayo, para pasar a operar tres el resto de la temporada.

La ruta con Múnich empezará el 16 de junio con cuatro frecuencias semanales, y dos días después se pondrá en marcha la conexión a Hamburgo, con tres frecuencias a la semana. Ello supone un total de 77.320 asientos en la oferta Málaga-Alemania de **Vueling**.

Los vuelos con Bruselas estarán operativos a partir del 24 de abril con dos frecuencias semanales, aunque a partir de junio tendrá cuatro. Esta conexión ofertará 32.580 asientos.

Finnair conectará Palma de Mallorca y Helsinki y nuevas frecuencias desde España

Nuevos vuelos entre Mallorca y Helsinki y aumentará sus frecuencias desde Barcelona, Madrid y Málaga el próximo verano.

A partir del próximo 5 de junio Finnair inaugurará una **nueva ruta** entre Palma de Mallorca y Helsinki. Los vuelos serán operados dos veces por semana y supondrán excelentes conexiones desde España con el resto de destinos domésticos en Finlandia y los vuelos operados por Finnair desde Helsinki a las capitales bálticas, San Petersburgo y Asia.

Será la primera vez que Finnair vuele en España desde Palma de Mallorca. **Javier Roig, director de Finnair para el sur de Europa**, considera que "es una nueva mejora para nuestra red de rutas, especialmente, para el mercado español, que verá aumentar las frecuencias de Finnair este verano de forma muy importante. La **demanda de vuelos entre España y Asia** es creciente por lo que uno de los objetivos de Finnair es facilitar las conexiones y ofrecer facilidades a los pasajeros españoles, tanto en viajes de negocios como de placer".

Actualmente, Finnair ya opera vuelos diarios desde **Barcelona y Madrid** a Helsinki. Estas frecuencias también aumentarán durante la temporada de verano, especialmente desde Barcelona, donde **Finnair doblará sus frecuencias** y alcanzará los 14 vuelos semanales, dos vuelos diarios, que se operarán entre la capital catalana y Helsinki entre el 7 de junio y el 22 de septiembre. Madrid pasará de tener un vuelo diario a la capital finlandesa a 10 vuelos por semana y desde **Málaga** también se operará un vuelo cada día a Helsinki en lugar de los cinco actuales.

Helitt comienza a volar la ruta Madrid-Barcelona desde el 14 de enero

Ha superado su primer año de vida y, frente a otros muchos casos de aerolíneas regionales que quebraron al poco de iniciar su actividad, Helitt no sólo sigue adelante, sino que ha decidido entrar a competir de lleno en la Champions española: la ruta Madrid-Barcelona.

A partir del 14 de enero, Helitt volará desde Madrid a Barcelona con un vuelo diario en cada sentido, inicialmente hasta el 29 de marzo. El vuelo, que despegará de Barajas (Madrid) a las 7.15 de la mañana y regresará desde El Prat (Barcelona) a las 22.30. Es decir, competirá directamente con Iberia (30 frecuencias diarias de ida y vuelta), Vueling (una decena de conexiones) y Air Europa (tres vuelos diarios), las tres aerolíneas que operan en el corredor tras la quiebra de Spanair.

Es evidente que este incremento de la competencia llega en un mal momento para las compañías aéreas, que han perdido su posición dominante en este eje estratégico. En febrero, cuatro años después de entrar en la ruta Madrid-Barcelona, la alta velocidad desbancó al avión como primera opción. Renfe ha puesto en marcha una agresiva política comercial con descuentos de hasta el 80% en el AVE mientras que las aerolíneas han perdido competitividad por la subida de las tasas aeroportuarias.

Iberia ha perdido tamaño, pero su producto Puente Aéreo (que permite volar sin reserva previo) sigue reinando y, junto a su participada Vueling, controla un 75% del corredor. El gran rival es el AVE, pero la entrada de nuevos jugadores amenaza con robar parte de la tarta.

JAFC

Enriquecer la vida de sus clientes.

Puerto Rico, Costa Rica o nuestros nuevos destinos Ciudad del Cabo o Cabo Verde

desde **€364,99**

Precio final por trayecto.

Volar es nuestra pasión.

Realice sus reservas en todos los GDS.
Consulte también nuestras tarifas TT.OO.
Contacto: 902 517 800 - servicecenter-spain@condor.com

Condor
www.condor.com

El primer vuelo A380 despega de la nueva zona de embarque, Concourse A, del aeropuerto de Dubái

* *La flota de aviones con más A380 operada por la aerolínea Emirates tendrá una nueva sede de operaciones*

Emirates, ha vuelto a conseguir una primicia, con el despegue inaugural del primer vuelo operado con un avión A380 desde la nueva zona de embarque A del Aeropuerto Internacional de Dubái, la única en el mundo y construida expresamente para este modelo de avión.

Situada dentro del complejo de la Terminal 3 del aeropuerto de Dubái, la zona de embarque A se convertirá en el centro de operaciones para aviones A380 de **Emirates**, desde el cual los pasajeros podrán conectar con más de 20 destinos de Emirates operados con A380 en todo el mundo, entre otros los vuelos a Europa con la aerolínea australiana Qantas, en el marco de la asociación entre ambas compañías anunciada recientemente y que está a la espera de obtener la aprobación del órgano de competencia y consumo de Australia.

Refuerza sus servicios en el sureste asiático con el quinto vuelo diario a Bangkok

Emirates, ha reforzado aún más su compromiso con el sureste asiático con la introducción de un quinto servicio diario non-stop entre Dubái y Bangkok después de la inauguración del servicio diario entre Dubái y Phuket.

A partir del 31 de marzo, operará 35 vuelos a la semana entre Dubái y Bangkok, además de un servicio diario del Airbus A380 entre Bangkok y Hong Kong y un vuelo diario entre Bangkok y Sídney, que continuará hasta Christchurch.

El 31 de marzo comenzará el cuarto servicio diario entre Kuala Lumpur y Dubái, que se suma al tercer servicio diario a Manila que comenzó el 1 de enero y al tercer servicio diario a Yakarta que empezará el 1 de marzo. En la misma región, el servicio de Singapur también aumentó su capacidad con la implementación de un A380 de 517 asientos en diciembre de 2012, mientras que los vuelos a Ciudad de Ho Chi Minh fueron inaugurados en junio de 2012.

AL VUELO

LATAM Airlines Group S.A. (NYSE: LFL; IPSA: LAN; BOVESPA: LATM11), grupo de compañías aéreas líder en Latinoamérica, anunciaron sus resultados financieros consolidados para el tercer trimestre y período de nueve meses finalizados el 30 de septiembre de 2012. De julio a septiembre de dicho año, el **Grupo LATAM** registró un beneficio neto de US$ 21,3 millones e ingresos totales de US$ 3.344,9 millones.

TAM Airlines ha iniciado una frecuencia más entre São Paulo y Santiago desde el 2 de enero. Desde esta fecha, la compañía ofrece tres vuelos (ida y vuelta) a la capital chilena, saliendo de São Paulo.

La operación será realizada por aeronaves Airbus A320, con dos clases de cabina con capacidad para 156 pasajeros, siendo 12 en *Executiva* y 144 en *Económica*.

Boeing entregó en 2012 un total de 601 aviones comerciales, la mejor cifra desde 1999, en un ejercicio en el que también logró su segundo mayor resultado en cuanto a pedidos.

Aeroméxico hace un pedido por 60 unidades del 737 MAX -8 y -9. La orden incluye la posibilidad del encargo de 30 MAX adicionales. El pedido realizado por la aerolínea de México, fue dado a conocer inicialmente como compromiso de compra el pasado julio de 2012 y está valorado en más de 6,000 millones de dólares a precio de lista.

Aeroméxico opera una flota de aviones Boeing con más de 100 asientos.
El 737 MAX es una versión mejorada del avión más vendido del mundo, y aprovecha todas las ventajas del actual 737 Nueva Generación. El 737 MAX incorpora los motores LEAP-1B de CFM International, que emplean la tecnología más vanguardista para ofrecer la máxima eficiencia, fiabilidad y comodidad en el mercado de aviones de pasillo único. El 737 MAX reduce el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 en un 13% y reduce un 8% los gastos operativos por asiento.

AL VUELO

Air France con nuevas rutas en verano, operará vuelos a Minneapolis-St. Paul (Minnesota) desde el aeropuerto de París-Charles de Gaulle. Se operará con un Airbus A340 con una capacidad de 275 asientos: 30 asientos en clase *Business*, 21 asientos en *Premium Economy* (Turista Superior) y 224 asientos en *Economy* (Clase Turista).
A partir del 22 de abril de 2013, operará tres frecuencias semanales a Kuala Lumpur (Malasia) desde el aeropuerto de París-Charles de Gaulle. Este destino se operará con un Boeing 777-200 con capacidad para 247 pasajeros, distribuidos en 4 asientos en *La Première*, 49 asientos en Clase Business, 24 asientos en *Premium Economy* (Turista Superior) y 170 asientos en *Economy* (Clase Turista).

Afriqiyah Airways incrementa su futura flota de A350 XWB con un nuevo pedido de cuatro A350-900. La aerolínea ha modificado además su primer pedido de seis A350-800 por el modelo A350-900, de mayor tamaño. La cartera de pedidos de **Afriqiyah** asciende en total a 10 A350-900.
Los A350 XWB de **Afriqiyah** tendrán capacidad para transportar 314 pasajeros, que podrán disfrutar de la experiencia de volar a bordo de la cabina más moderna. Los aviones operarán nuevos destinos que abrirá la aerolínea a Estados Unidos, Oriente Medio y Asia.

Maldivian Airlines, la aerolínea nacional de las Maldivas, se ha convertido en el nuevo operador de Airbus tras el vuelo comercial de su primer A320 y que inaugura la ruta Malé-Chennai. El avión, adquirido en leasing, es el primer A320 de las Maldivas y volará a destinos del subcontinente indio.
El avión, equipado con motores CFM56, dispone de una configuración especial en tres clases: 14 en clase *business*, 18 en *premium* y 152 en clase *económica*.
"Las operaciones con el A320 comenzarán con vuelos directos a Bombay, Chennai y Dhaka, rutas muy esperadas por nuestros clientes".

Recibe su primer Airbus A330-300

* *Nuevos niveles de confort y eficiencia en las rutas de Corsair*

Corsair recibió el primero de los dos A330-300 encargados a **Airbus** en la ceremonia de entrega celebrada en Toulouse ante el presidente de la aerolínea, Pascal de Izaguirre.

El nuevo A330-300 forma parte del compromiso de TUI de invertir en los aviones más ecológicos que existen actualmente para reforzar los servicios desde París hacia a las Antillas Francesas, Canadá, oeste de África y hacia destinos en el Océano Índico. El avión, el primero de los dos A330-300 que la aerolínea encargó en diciembre de 2010, ha entrado en servicio a finales de noviembre.

"El A330-300 es la respuesta a las necesidades de las aerolíneas en términos de alcance y capacidad.

Gracias a su fuselaje ancho, ofrece un elevado nivel de confort y permite diferentes configuraciones. Ofrece un alcance de 5.600 nm/10.400 km con 300 pasajeros a bordo. Altamente eficiente y optimizado para rutas de medio y largo recorrido.

Bate su récord de pasajeros en un año con más de 10 millones

* *Con un 4,4% más han sido los viajeros transportados, con respecto a 2011*

La aerolínea portuguesa **TAP** ha superado los 10 millones de pasajeros, con los datos estadísticos contabilizados hasta el 24 de diciembre, número de viajeros que nunca antes había alcanzado durante toda su actividad.

En una carta interna, el presidente ejecutivo de **TAP**, agradeció a sus trabajadores y socios "su esfuerzo, profesionalidad y dedicación" por haber contribuido a estos buenos resultados, y a sus clientes la confianza depositada en la compañía en un momento de "suma dificultad".

En 2011, **TAP** transportó en sus aviones más de 9,75 millones de pasajeros, con lo que hasta el pasado 24 de diciembre, la aerolínea lusa incrementó en un 4,4% sus viajeros con respecto a todo 2011.

La aerolínea ha logrado en 2012 sus mejores resultados en Europa, con 300.000 pasajeros más que en 2011. También en términos relativos ha registrado sus mejores datos en volumen de viajeros en EE.UU, con un incremento del 19,3%, frente al aumento del 10,4% alcanzado en sus rutas a África. En Brasil, donde cubre 10 destinos diferentes, logró la mejor tasa de ocupación, cerca del 83%.

El Gobierno portugués rechazó el pasado 20 de diciembre la oferta realizada por el magnate Germán Efromofich para la compra de aerolínea **TAP**, por lo que el proceso de privatización queda suspendido, aunque el Ejecutivo mantiene su intención de privatizar la compañía.

AIRFRANCE

Novedades de productos y servicios para los pasajeros

Air France KLM han presentaron en Madrid, en el transcurso de un desayuno de prensa, las novedades de productos y servicios para sus clientes que viajan desde España. "Estas novedades se enmarcan dentro de la estrategia del Grupo más de 700 vuelos semanales desde y hacia 8 aeropuertos españoles, **Air France KLM** reafirma su apuesta por este mercado estratégico del sur de Europa", ha afirmado Vincent Coste, Director General de **Air France KLM** para la Península Ibérica. Los pasajeros que viajan con **Air France** desde España en clase *Business* y *Premium Economy* (turista superior), cuentan desde esta temporada de invierno con un servicio de restauración totalmente nuevo e inspirado en los vuelos de largo recorrido, y la renovación de sus cabinas *La Première* (primera clase) y *Business* en esta red.

En el terreno de las nuevas tecnologías, los pasajeros españoles de clase de negocios de **KLM** también pueden beneficiarse del servicio "*Meet & Seat*" que la compañía lanzó el pasado año convirtiéndose en la primera aerolínea que integraba redes sociales en los procesos de un vuelo.

Por último, tanto **Air France** como **KLM** lanzarán en 2013, en fase de prueba, la conectividad a bordo de los vuelos de largo alcance. Los pasajeros podrán así conectarse a internet, enviar sms y correos electrónicos.

Para facilitar las conexiones entre los vuelos Schengen y de largo alcance, el aeropuerto de París-Charles de Gaulle ofrece ya un circuito específico que evitará a los clientes tener que pasar por un control de seguridad adicional de su equipaje, haciendo que ganen hasta 10 minutos en sus conexiones.

AL VUELO

Un cliente chino compra un Airbus ACJ319 equipado con Sharklets, es el primero de esta versión que se vende en China. El pedido refuerza la presencia de los aviones corporativos Airbus en China, donde se han vendido 25 unidades hasta el pasado noviembre.
Los aviones corporativos Airbus, como el ACJ318 y el ACJ319, cubren ya un amplio servicio en China con operadores como BAA Jet Management, Beijing Airlines, China Eastern Executive Aviation, Comlux Asia, Deer Jet, Hong Kong Jet y TAG Aviation.
La familia de aviones corporativos de Airbus: el ACJ318, ACJ319 y ACJ320, comparten la misma dimensión exterior que los aviones de la competencia, pero con una cabina doble de ancha y alta que ofrece un inigualable confort, amplitud y mayor libertad de movimiento a sus pasajeros.
La cabina más amplia de los aviones corporativos Airbus permite un equipamiento especial, como la instalación de una gran mesa redonda convertible en cuadrada, un modelo muy popular en culturas como la china, utilizado tanto para reuniones como para juegos como el Mah Jong.

Middle East Airlines compra diez aviones de la Familia A320neo. La aerolínea nacional de Líbano, firmó un pedido en firme para la compra de diez aviones de la Familia A320neo (cinco A321neo y cinco A320neo). La aeronlínea anunciará más adelante qué motor elige.
Middle East Airlines opera una de las flotas más modernas de Oriente Medio, que incluye cuatro A330-200, cuatro A321 y diez A320.
El A320neo, que entrará en servicio a partir de 2015, es una nueva opción de la Familia A320 que incorpora motores más eficientes y los nuevos dispositivos aerodinámicos denominados Sharklets. Esta nueva versión ofrece un 15 por ciento en ahorro de combustible, equivalente a 1,4 millones de litros de combustible, lo que consumen 1.000 coches de tamaño medio, y un ahorro anual de 3.600 toneladas de CO_2 por avión.

AirAsia, aerolínea de bajo coste de Asia, ha firmado un nuevo pedido con **Airbus** para la adquisición de 100 aviones adicionales de la Familia A320, –64 A320neo y 36 A320ceo– que darán servicio en la red de rutas de la aerolínea.
El acuerdo subraya la posición de **AirAsia** como la aerolínea que más aviones de la Familia A320 ha comprado en todo el mundo. La cartera de pedidos de la aerolínea asciende a 475 aviones de pasillo único de Airbus, 211 A320ceo y 264 A320neo, de los que más de 100 ya han sido entregados y operan actualmente desde sus bases en Bangkok, Kuala Lumpur, Yakarta, Manila y Tokio.
La actual flota única de aviones A320 de **AirAsia** vuela a unos 70 destinos en 20 países a través de Asia. Su filial **AirAsia X** opera su flota de A330-300, de fuselaje ancho, en rutas más largas entre Kuala Lumpur y el Norte de Asia o Australia.

Cierran un pedido de 15 unidades del 777-300ER

* *El mayor encargo por valor económico realizado por la compañía en su historia*

Turkish Airlines han cerrado un pedido en firme con Boeing de 15 unidades del modelo 777-300ER (Alcance ampliado) por valor de 4.700 millones de dólares a precio de catálogo. El acuerdo, que se anunció por primera vez el pasado mes de octubre como un compromiso de compra, también incluye opciones para otros cinco 777-300ER y supone el mayor pedido por valor económico realizado por **Turkish Airlines** en su historia.

La flota de la aerolínea turca cuenta ya con 12 unidades del 777-300ER, entregadas por **Boeing** en octubre de 2010. Durante los dos últimos años, estos aviones han constituido la columna vertebral de las operaciones de largo radio de **Turkish Airlines**. Este último pedido permitirá a la compañía de bandera turca seguir cubriendo nuevos destinos en todo el mundo.

Las excepcionales prestaciones del 777-300ER, junto con sus excelentes cifras de consumo, su fiabilidad y su comodidad para los pasajeros, han sido los pilares sobre los que se ha cimentado el crecimiento constante de **Turkish Airlines**".

El 777-300ER tiene una capacidad de hasta 386 pasajeros en una configuración de tres clases con una autonomía máxima de 7.930 millas náuticas (14.685 km).

Turkish Airlines opera actualmente una flota formada por casi 100 aviones de **Boeing** y cubre más de 200 destinos en 90 países de todo el mundo.

Los nuevos Boeing 777 incluyen novedades en confort y entretenimiento

* *Las aeronaves son las primeras en presentar un diseño interno que tiene como objetivo sentirse como en casa durante el viaje*

TAM Airlines recibe hasta el final de este año cuatro nuevos Boeing 777. Más modernas, las nuevas aeronaves presentan un nuevo diseño interior desarrollado con exclusividad por la marca inglesa Priestmangoode. Con el concepto "From Home to Home", que quiere decir "de casa para casa".

La *Primera Clase* de los nuevos aviones representa la idea de sala de estar. El ambiente está personalizado con el nombre del pasajero en el control de su sistema de entretenimiento, ofreciendo una mayor privacidad e interacción con las nuevas instalaciones en el movimiento del asiento, que se convierte en cama, televisión e iluminación, y otras comodidades.

Otras de las novedades en las otras clases. Entre ellas, destacan los asientos con una mayor distancia entre ellos, también conocidos como *TAM Espacio* +, que cuentan con más unidades disponibles. Aquellos que eligen *Clase Económica* tienen la oportunidad de utilizar los nuevos asientos.

Con capacidad para 368 pasajeros, los Boeing 777 con el nuevo concepto comienzan a operar en las rutas internacionales de **TAM**.

La Nueva LATAM Airlines Group, S.A.

LATAM Airlines Group S.A. es el nuevo nombre de **LAN Airlines S.A.**, como resultado de su asociación con TAM S.A. **LATAM Airlines Group S.A.** ahora incluye a LAN Airlines y sus filiales en Perú, Argentina, Colombia y Ecuador, LAN Cargo y sus filiales; además de TAM S.A. y sus filiales TAM Linhas Aéreas S.A., incluyendo sus unidades de negocio TAM Transportes Aéreos Del Mercosur S.A. TAM Airlines (Paraguay) y Multiplus S.A. Esta asociación genera uno de los mayores grupos de aerolíneas del mundo en red de conexiones ofreciendo servicios de transporte para pasajeros a alrededor de 150 destinos en 22 países y servicios de carga a alrededor de 169 destinos en 27 países, con una flota de 321 aviones. En total, **LATAM Airlines Group S.A.** cuenta con más de 52.000 empleados.

Inaugurará en verano vuelos directos a Hanoi

Finnair comenzará a volar a Hanoi, en Vietnam, en verano de 2013, continuando con el foco estratégico de la compañía aérea en el tráfico de pasajeros entre Europa y Asia. Los vuelos comenzarán el próximo 14 de junio de 2013, con una frecuencia de tres veces por semana. **Finnair** se convertirá así en la única aerolínea europea que ofrece actualmente una conexión directa entre Europa y la dinámica capital de Vietnam, con 6 millones y medio de habitantes.

Hanoi será el destino número doce de **Finnair** en Asia, que ya vuela diariamente vía Helsinki a las principales capitales de otros países asiáticos: Pekín, Shanghai, Hong Kong Tokio, Osaka, Nagoya, Delhi, Seúl, Bangkok y Singapur.

Durante las últimas dos décadas, **Finnair** ha construido su estrategia asiática aprovechando la situación geográfica de su hub, Helsinki, para operar las rutas más cortas entre las grandes ciudades de Asia y más de 60 destinos europeos. Desde España, **Finnair** vuela a Asia vía Helsinki diariamente desde Barcelona y Madrid, y cinco veces por semana desde Málaga.

Vietnam como nuevo destino de **Finnair** amplía las expectativas de la compañía aérea en Asia.

El segundo Boeing 787, ya vuela en Sudamérica

* *Desde el 1 de enero de 2013 el nuevo avión, considerado el más moderno del mundo de su género, realiza vuelos entre Lima y Los Ángeles.*

La compañía aérea chilena **LAN Airlines** ha recibido el segundo Boeing 787 Dreamliner, considerado el avión más moderno del mundo en su tipo. Con este hito se completan dos de las tres entregas para **LAN** previstas en el 2012. Actualmente el avión opera las rutas entre Santiago y Buenos Aires y entre Santiago y Lima desde el pasado 1 de noviembre.

El Boeing 787 de **LAN** ha comenzado a operar la ruta a Los Ángeles en Estados Unidos el 1 de enero de 2013, con tres vuelos semanales. En Lima, el Dreamliner de **LAN** realiza actualmente 6 vuelos por semana hacia Santiago de Chile y desde diciembre se incrementa una frecuencia semanal.

Singapore Airlines confirma un pedido de 25 aviones A380 y A350 XWB

Singapore Airlines (SIA) ha confirmado un pedido de 25 aviones de fuselaje ancho adicionales de Airbus, incluyendo cinco A380, el avión de gran capacidad más eficiente del mundo, y 20 A350-900. El acuerdo se cerró en 2012 y sigue a un Acuerdo de Intenciones anunciado en octubre de 2012.

Singapore Airlines ha realizado tres pedidos consecutivos del A380, lo que le convierte en el segundo mayor cliente del avión, y actualmente cuenta con 19 aviones en servicio. En la categoría de tamaño medio, la nueva adquisición de A350 XWB duplica la cartera de pedidos de la línea aérea de este nuevo avión hasta alcanzar las 40 unidades. El A350-900 será utilizado por la compañía aérea en rutas de medio y largo alcance.

El A350 XWB (Xtra Wide-Body) es una línea de productos de tamaño medio y largo alcance completamente nueva, que incluye tres versiones, con capacidades para entre 270 y 350 pasajeros en configuraciones típicas de tres clases. La nueva familia supone un importante paso adelante en eficiencia comparado con los aviones actuales de su misma categoría, utilizando un 25 por ciento menos de combustible y una reducción equivalente en emisiones de CO^2. Su entrada en servicio está prevista para 2014.

Portugal vende el gestor aeroportuario ANA al grupo francés Vinci por más de 3.000 millones

* *La operación se enmarca dentro del plan privatizaciones exigido por la UE y el FMI*

El Gobierno portugués ha aprobado el pasado día 27 de diciembre en Consejo de Ministros la venta de Aeropuertos de Portugal (ANA) al grupo francés Vinci por más de 3.080 millones de euros, una operación que se enmarca dentro de su plan privatizaciones para reducir su déficit fiscal, como le exige la UE y el Fondo Monetario Internacional (FMI).

La sociedad pública ANA, fue creada mediante el Decreto Ley 404/98 de 18 de diciembre, y el Estado portugués cuenta con una participación del 31,44% a través de la Dirección General del Tesoro y Finanzas y del 'holding' estatal Parpública, con un 68,56%.

El ente aeroportuario gestiona los aeropuertos de Lisboa, Oporto, Faro y la terminal civil de Beja), además de Ponta Delgada, Horta, Santa Maria y Flores en Azores, y los aeropuertos de Madeira y Porto Santo. También controla el 84,41% en NAER, la empresa que lleva a cabo el proyecto del Nuevo Aeropuerto de Lisboa.

La oferta de Vinci, por 3.080 millones de euros, fue la seleccionada no solo por el valor económico sino por su calidad estratégica. Desembolsará de forma inmediata 100 millones de euros, 1.200 millones de euros se utilizarán para cubrir la concesión y 700 millones de euros se utilizarán para saldar la deuda, explicó el secretario de Estado del Tesoro, María Luís Albuquerque.

La finalización de la venta de ANA se prevé para finales del próximo año. Vinci era uno de los cuatro grupos que presentaron vinculante para adquirir el 100% de los aeropuertos ANA.

Entre los que pujaban, figuraban Fraport, que ofrecía 2.442 millones de euros, el consorcio argentino Corporación América por 2.408 millones) y la brasileña CCR y el aeropuerto de Zúrich, con una oferta de 2.000 millones de euros.

TAT TRANSPORTE AÉREO & TURISMO
ESTAMOS EN
(Fitur) 2013
OS ESPERAMOS EN EL
PABELLON 8 STAND 8 A12

Berlin

Berlin aplaza por cuarta vez la inauguración de su nuevo aeropuerto

El alcalde-gobernador de Berlín, Klaus Wowereit, admitió otro retraso en la apertura del nuevo aeropuerto internacional de la capital alemana, que iba a entrar en servicio en 2010 y que no lo hará, al menos, hasta 2014.

El aeropuerto de Berlín-Brandeburgo (BBI), que llevará el nombre de Willy Brandt, no podrá abrirse el 27 de octubre "por razones técnicas", después de que el diario "Bild" revelase en su edición del pasado día 7 de enero el nuevo retraso.

Se trata del cuarto aplazamiento en serie para un aeropuerto que debe convertirse en el tercero en tráfico aéreo del país –tras los de Fráncfort y Múnich– y cuyo coste se estima en 4.300 millones de euros, más del doble de lo calculado al inicio de la obra, en 2006. El nuevo aeródromo, capaz de asumir el flujo de pasajeros a la capital de la primera economía europea, debía haber entrado en funcionamiento en 2010, aunque su apertura se aplazó ya el pasado año a junio de 2012.

Unas semanas antes de la inauguración se anunció un retraso "in extremis" hasta finales de año, a lo que siguió el correspondiente a octubre de 2013, plazo que tampoco podrá cumplirse.

Con la apertura del BBI está previsto el cierre de los aeródromos de Berlín-Tegel, en el interior de la ciudad y que asume actualmente la mayor parte del tráfico aéreo, y Berlín-Schönefeld, a las afueras y que es utilizado por compañías de bajo coste.

DESCUBRE EL ENCANTO DEL PUERTO DE LA CRUZ (TENERIFE)

Fiesta Marinera de la Virgen del Carmen del Puerto de la Cruz

Carnaval del Puerto de la Cruz

* *A diferencia de la mayoría de los destinos, cualquier época del año es buena para venir y conocer este rincón incomparable de la isla de Tenerife*

En la costa norte, a los pies del Teide, Puerto de la Cruz se abre al mar ofreciendo un sinfín de sensaciones diferentes. Su tradicional sabor marinero conquista al visitante desde el primer momento. Su exquisita arquitectura tradicional complace la curiosidad histórica de todos aquellos que, año tras año, quedan atrapados por el embrujo y el encanto de esta ciudad.

El patrimonio histórico-cultural que atesora la ciudad, fruto de la intensa actividad en el campo de las artes y las letras que en ella se ha desplegado durante siglos y de su condición de encrucijada cultural entre Europa, América y África, es uno de sus mayores alicientes.

Basta mencionar unos pocos ejemplos para hacerse una idea de su interés:

En la calle peatonal de Las Lonjas, uno de los rincones mas pintorescos de la ciudad, donde se conserva aun el adoquinado que en otro tiempo cubría toda la población, se encuentra la Casa de la Real Aduana, fundada en 1620 y arrendada por la Real Hacienda para acomodar en ella las dependencias de la aduana como residencia de los almojarifes o administradores hasta 1833, en que pasa a Santa Cruz de Tenerife.

La edificación más antigua de la ciudad es la iglesia de San Francisco y ermita de San Juan, levantada en 1599. Este templo tiene carácter ecuménico y es utilizado por las diferentes comunidades extranjeras de religión cristiana afincadas en el Puerto de la Cruz. Su patrimonio, de gran valor artístico, abarca obras de diferentes estilos desde el siglo XV hasta nuestros días.

Este patrimonio cultural y tradicional convive, en perfecta simbiosis, con una oferta de ocio integrada por infraestructuras modernas que constituyen un reclamo de primer orden para el visitante y que son las siguientes: LORO PARQUE, LAGO MARTIANEZ, JARDIN BOTANICO, PARQUE TAORO, PLAYA JARDIN, PLAYA DE MARTIANEZ.

Barcas de pescadores en el muelle

Parque Marítimo del lago Martianez en Puerto de la Cruz

Una vista de Playa Jardín del Puerto de la Cruz

Pero también es Puerto de la Cruz una ciudad receptora de numerosos congresos y convenciones tanto nacionales como internacionales, con una buena infraestructura para satisfacer las necesidades de las empresas más exigentes.

Perderse por las calles del Puerto de la Cruz y mezclarse con sus gentes resulta una experiencia realmente inolvidable. Las diferentes culturas integradas ya en la sociedad y tradiciones de este pueblo se descubren a los ojos del visitante en un crisol de lenguas y nacionalidades que, a pesar de su lejanía, lo hacen sentir a uno como en su propia casa.

En definitiva, **Puerto de la Cruz** es el lugar perfecto para unas completas vacaciones, en las que todo es posible en cualquier época del año. Un lujo al alcance de la mayoría

LOS PUERTOS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE SUPERARÁN EN 2012 EL MILLÓN DE VISITANTES

* *La instalación de Santa Cruz de Tenerife, primera de las canarias en el ámbito internacional*

Los puertos integrantes de la Autoridad Portuaria de Santa Cruz de Tenerife sobrepasarán este año 2012, en lo que a tráfico de cruceros se refiere, el millón de visitantes, 906 mil de ellos cruceristas y el resto tripulantes de las naves que dan forma a las 546 escalas con que se cerrará el año. Dichas cifras suponen una mejora respecto a 2011 en 79 escalas y 77.600 cruceristas.

Y es que el de cruceros es una especialidad que ha encontrado en los puertos de la provincia un conjunto de atractivos que, cada vez más, convence a los usuarios de este tipo de turismo.

No en vano, el puerto de Santa Cruz de Tenerife ocupó, al cierre de 2011 y según estimaciones y datos de la consultora G.P. Wild y Puertos del Estado, el undécimo puesto de Europa y el vigésimo cuarto del mundo en tráfico de cruceros, siendo así el primer puerto canario en dicha especialidad.

En la temporada que 2012-2013 ya iniciada, adquirirá especial protagonismo el puerto de Los Cristianos, al quedar definitivamente integrado en la ruta de la provincia tinerfeña, contando ya con cuatro escalas en fondeo y 1.700 cruceristas.

Por su parte el puerto de San Sebastián de La Gomera, que en 2012 registró 52 escalas con unos 34 mil cruceristas superará en esta nueva temporada los 38 mil, ostentando además la mayor satisfacción entre los pasajeros de TUI Cruises. En este sentido, está confirmado que acogerá durante el periodo 2014-2015 su nuevo buque, probablemente bautizado como "Mein Schiff3".

También los puertos capitalinos de Tenerife y La Palma verán incrementadas las escalas de crucero en la temporada 2012-2013 al pasar, en el primer caso, de 277 a 296 con 595 mil cruceristas y, en el segundo, de 124 escalas a 150, con un movimiento asociado de 180 mil cruceristas, diez mil más que en la temporada 2011-2012.

Entrevista a Ricardo Melchior, presidente del Cabildo de Tenerife

Con motivo de las paginas especiales dedicadas a Tenerife nuevamente el presidente del Cabildo contesta a las preguntas de nuestro redactor

Qué acciones de promoción tiene previsto realizar el Cabildo de Tenerife de cara al 2013 para mantener el mismo flujo de visitantes que en años anteriores y si fuera posible aumentarlos?

En 2013 seguiremos trabajando con nuestros mercados tradicionales, Reino Unido, España y Alemania, pero también potenciaremos las acciones promocionales dirigidas a captar turistas de mercados emergentes que están entrando con fuerza en la Isla, como por ejemplo el francés o el ruso. La promoción que estamos realizando en estos países han comenzado a dar sus frutos, lo que nos permitirá diversificar a nuestros clientes.

Intentamos que esta promoción se acompañe de un incremento de la conectividad, fundamental para la Isla. En este sentido, seguiremos trabajando para atraer un mayor número de líneas aéreas regulares de prestigio internacional, como British Airways, que ya ha anunciado un nuevo vuelo con la Isla. También se ha materializado ya el nuevo vuelo de la compañía Aeroflot a Moscú y otro de la compañía Iberia entre Tenerife Norte y París, además de la nueva conexión con Belfast gracias al acuerdo suscrito con Jet2; el del turoperador Corendo con Ámsterdam o el de la compañía Volotea con Nantes. Todos estos acuerdos se suman al incremento de plazas aéreas con la Península que nos permitirá aumentar en torno al 1,2 por ciento. Este es el camino que queremos seguir recorriendo en 2013 para incrementar el número de turistas.

Cuál es la oferta turística que ofrece la isla de Tenerife a los turistas cada vez más exigentes. Es un sector en permanente renovación y es apoyado desde el Cabildo la creación de nuevas posibilidades.

Es indudable que nuestros turistas llegan a la Isla principalmente atraídos por el clima pero, una vez aquí, valoran de forma muy positiva la oferta complementaria de que dispone Tenerife. Precisamente, desde Turismo de Tenerife estamos incidiendo en nuevos productos como la oferta volcánica, la gastronomía o las posibilidades que ofrece la Isla para jugar al golf o practicar deporte de alto nivel, entre otras cuestiones.

También prestamos mucha atención al segmento de alto nivel. En este sentido, la Isla dispone de una completísima oferta dirigida a los turistas de alto poder adquisitivo que incluye, además de los más de 20 hoteles de cinco estrellas, la posibilidad de vivir experiencias únicas como el alojamiento en villas con piscina propia, el alquiler de limusinas o la realización de exclusivos paseos en velero, por ejemplo.

La frase "Tenerife amable" y la hospitalidad del pueblo canario es fundamental para que el turista se encuentre realmente como en casa. ¿Qué opina usted sobre esto?

Tenerife Amable fue una campaña que se puso en marcha en el año 2004 con la que queríamos poner en valor la amabilidad de la sociedad tinerfeña. El objetivo era que esa amabilidad, tan característica de nuestros ciudadanos, no se perdiera y hacer conscientes a la población de la isla de lo importante que es mostrar una sonrisa a los turistas que nos visitan.

Esta campaña ha evolucionado y ahora mismo estamos trabajando en una nueva acción bajo el mismo concepto de Tenerife Amable. Queremos y necesitamos que el turista se sienta como en su casa y la amabilidad es una característica del tinerfeño, uno de los ejes principales de nuestra estrategia de posicionamiento del destino y un argumento de venta que nos diferencia de la competencia. La amabilidad es muy valorada por los turistas que nos visitan y así se refleja en las encuestas que hacemos anualmente, por lo que seguiremos trabajando en acciones para que potenciar esta característica diferenciadora del carácter de los tinerfeños.

Objetivos del Cabildo y del Área de Turismo de cara a 2013.

Seguimos pensando que la conectividad aérea es vital para la Isla. Un destino como el nuestro necesita todo tipo de plazas, diurnas y nocturnas, chárter o regulares, con diferente tipo de servicios y precios. Es decir, una oferta suficientemente amplia como para que el cliente pueda elegir dónde y cómo quiere venir. Y esto seguirá siendo una prioridad para nosotros.

A esto unimos la promoción económica de nuestro destino a través de la marca única Why Tenerife?, con la que queremos transmitir las ventajas y oportunidades que supone invertir en la Isla así como las expectativas de negocio que somos capaces de ofrecer para atraer inversores públicos y privados del panorama internacional. Ello contribuirá a fomentar la competitividad de la Isla y la coordinación institucional con el objetivo de que nuestra presencia y discurso en el exterior sea común, independientemente de que el interlocutor en cada caso sea el Cabildo, la Cámara de Comercio, Puertos de Tenerife, la Zona Especial Canaria o cualquier otra entidad que represente los intereses de Tenerife

En definitiva, favoreceremos cualquier iniciativa que contribuya a la creación de empleo. En este sentido, quiero destacar el enorme esfuerzo que está realizando el sector turístico de Tenerife, una contribución que es especialmente significativa si tenemos en cuenta la difícil situación económica que atraviesa el país.

Javier Franco

Entrevista a José Manuel Bermúdez,

alcalde de Santa Cruz de Tenerife

¿Cual es la oferta turística que presenta la Ciudad de Santa Cruz de Tenerife en Fitur 2013?

"La promoción que llevaremos a cabo será como capital de una isla turística y como ciudad de congresos. En la feria contaremos con diverso material promocional, dentro del stand de Tenerife, aunque también estamos valorando llevar algún producto más específico que impacte en su presentación".

Qué trabajos está realizando el Ayuntamiento para hacer más cómoda la ciudad a los turistas y visitantes, como señalización de monumentos, centro urbano con muchas calles peatonales, acceso fácil desde el Puerto a los numerosos cruceristas que recalan en la ciudad…

"Desde este punto de vista, habría que resaltar el trabajo que se está llevando a cabo con el proyecto Puerto-Ciudad, a lo que habría que sumar las acciones que contendrá, a corto y medio plazo, el Plan Estratégico de Turismo que se está elaborando minuciosamente, en consenso con el sector y junto a la Universidad de la Laguna, en la Sociedad de Desarrollo de Santa Cruz de Tenerife. El objetivo que busca este plan va más allá de dar solución sólo a temas como la señalización turística, estableciendo las líneas directrices de planificación territorial en materia turística de cara a los próximos tres años".

Acontecimientos importantes de cara a 2013, fiestas de interés turístico y general y otros acontecimientos de relevancia como el Carnaval 2013, ¿puede darnos alguna primicia sobre el Carnaval?

"No cabe duda de que el Carnaval es la manifestación festiva por excelencia en nuestro municipio, sobre todo en lo que referido al interés que despierta más allá de nuestras fronteras. En este sentido, soy partidario de que todos aquellos que puedan, usen el Carnaval para generar economía, riqueza y empleo. El Carnaval es un instrumento ideal para ello, tal y como hemos podido comprobar en las últimas ediciones, concretamente durante el Carnaval de Día.

En esta ocasión vamos a dedicarlo al mundo de Bollywood, elegido por los ciudadanos a través de Internet, en respuesta al llamamiento hecho por el Ayuntamiento, para que plantearan sus ideas y propuestas, realzando el carácter participativo de las fiestas.

Entre los aspectos llamativos de esta edición sobresale el uso de una pantalla Led gigante en el escenario principal, que presidirá todos los concursos y que es la más grande de toda Europa. Supone un elemento innovador en nuestro Carnaval, que cambiará el concepto que teníamos hasta ahora del escenario y que permitirá cambios en cada uno de los actos que se van a llevar a cabo, primando el ahorro, la funcionalidad y la vistosidad de la fiesta".

Importancia del Auditorio de Tenerife para incrementar la oferta cultural de la ciudad.

"El Auditorio de Tenerife Adán Martín forma parte no sólo de la oferta cultural de la ciudad sino también de la oferta congresual del municipio, además de ser un elemento de gran valor y de atractivo

por su carácter arquitectónico, que lo convierte en un lugar de paso obligado para cualquier visitante o turista de la ciudad".

¿Hay programada alguna campaña de promoción en la Península y/o extranjero de cara a captar más visitantes el próximo año?

"Hay que tener en cuenta que para la promoción exterior, trabajamos en coordinación con Turismo de Tenerife, principalmente bajo los criterios que desde allí se desarrollen. Nuestra intención es llevar a cabo una estrategia coordinada de promoción exterior de toda la isla. Santa Cruz de Tenerife pertenece a esta entidad y poder trabajar de su mano, con todo el sector turístico de la isla, bajo una misma estrategia, nos proporciona grandes beneficios.

Por ejemplo, nos permite consolidar la imagen de destino de calidad, aprovechando y utilizando los recursos que pone a disposición esta entidad, además de respaldar la imagen del destino bajo el sello Tenerife. También supone un ahorro económico de posicionamiento en el mercado, dado que se aprovechan los recursos de promociones específicas para promocionar también Santa Cruz de Tenerife en el exterior y en otras actividades y/o eventos en la isla.

Además, nos permite promover los atractivos y recursos entre gestores profesionales; aumentar la cartera de contactos profesionales y las posibilidades de negocios de comercialización de nuestros productos; disminuir los costes de publicidad y promoción, sumándonos a los desarrollados por Turismo de Tenerife, y aumentar los canales de comercialización, dado que deriva solicitudes a nuestras oficinas, cuando se trata de información, visitas de prensa, actividades de promoción que tengan que ver con nuestro municipio.

La atracción de mercados internacionales, inalcanzables desde nuestras competencias, o que nos beneficiemos de las estrategias turísticas del Gobierno de Canarias, ya que ambas entidades se encuentran interrelacionadas y bajo coordinación en todas las estrategias de promoción exterior a nivel nacional e internacional que desarrollan para la capitación y consolidación de mercados turísticos, son otras ventajas.

Todo esto no quiere decir que para proyectos específicos, en los que necesitemos crear alguna estrategia orientada a mercados emisores potenciales, no desarrollemos alguna actividad al margen de Turismo de Tenerife. En este sentido, destaca la presentación a los mercados del producto congresual, del que ya se han iniciado los primeros pasos con la firma de un convenio de colaboración con Pacific World del grupo TUI Travel, que tiene como fin atraer congresos a la capital. Esta alianza permitirá también la celebración de una serie de eventos congresuales, como la primera Jornada de Promoción del Destino de Santa Cruz, en colaboración con la Universidad de La Laguna.

A esto hemos de sumar la preparación de sendos convenios de colaboración con las ciudades de Las Palmas de Gran Canaria y Barcelona, para fomentar el intercambio turísticos entre ambas y fomentar las visitas y turismo de ciudad".

Javier Franco Rubio

Vive el verano en invierno

23º de temperatura media anual. Amaneceres llenos de magia, días luminosos que seducen al atardecer y las mejores condiciones en el mar durante todo el año.

sumérgete en un paisaje azul

Síguenos en: facebook.com/tenerifedisfrutadetodo twitter.com/webtenerife

TENERIFE
disfruta de todo

Entrevista a Fernando Clavijo.

alcalde del municipio de La Laguna, que nos habla de sus muchos atractivos

¿Cuál es la oferta turística que presenta el Municipio de La Laguna en Fitur 2013, que novedades se ofrecen dentro de los alicientes turísticos que tiene su Ciudad Patrimonio de la Humanidad?

La Laguna acude a FITUR como parte importante de Turismo de Tenerife, la marca del Cabildo en la que se integran los ayuntamientos de la Isla y en la que se destaca nuestra oferta variada y adaptada a todos los públicos.

Turismo de Tenerife cuenta con una organización y recursos humanos especializados para llevar a cabo sus objetivos, y al aunar esfuerzos nos permite alcanzar un posicionamiento internacional que, de otro modo, y en las circunstancias actuales, sería imposible conseguir. Con ellos planificamos y ejecutamos campañas de promoción, campañas de medios y viajes de familiarización, tanto para mercados nacionales como internacionales.

Por otro lado, la comercialización del producto turístico cultural y patrimonial se realiza en colaboración con el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España. El Grupo suscribe anualmente convenios de colaboración con Turespaña, Paradores Nacionales, Renfe, etcétera. Este año el grupo ha dado continuidad a varios convenios con empresas privadas para comercializar diversos paquetes turísticos. Hemos tenido presencia en ferias y workshops en mercados emergentes como India, Japón, China, Argentina, Brasil, etcétera, de modo que La Laguna está muy presente en el mercado internacional.

¿Qué trabajos está realizando la Corporación para hacer más cómoda la visita de los turistas a La Laguna, más y mejor señalización de los monumentos y lugares turísticos a visitar, puntos de información turística, ofrecimiento de guías en varios idiomas, etc?

La Laguna, como destino turístico, se encuentra ya en una etapa consolidada y en la actualidad estamos trabajando en aplicar medidas de sostenibilidad y regulación continua. Para este fin estamos dirigiendo nuestros esfuerzos a conseguir un turismo sostenible, cuyos principios básicos son la protección del patrimonio de nuestros inmuebles y entorno y la regulación de otros aspectos como el control de circulación y organización del tráfico (recorridos para los grupos, paradas, entradas y salidas de bus turísticos...); señalización turística en lugares estratégicos y mejora de la señalización existente; orden público, limpieza, puntos de encuentro para grupos y calidad en la información (asesoramiento, formación y preparación sobre los recursos patrimoniales, eventos y festividades, para controlar la veracidad de la información que se da al turista).

Dado que la tendencia actual del visitante es la de obtener

Costa de Punta del Hidalgo

Plaza de La Concepción

información previa a la visita a través de Internet, estamos ultimando una página web moderna, innovadora y llamativa, que incluye videoguías ya elaboradas que invitan a visitarnos, usando las herramientas disponibles en la red. Además, ya está en marcha la incorporación de códigos QR en inmuebles de interés y tenemos un mapa 3D con los edificios principales…

Acontecimientos importantes de cara a 2013, Fiestas de interés turístico y general y otros acontecimientos de relevancia.

La Laguna, por su enorme diversidad, es uno de los municipios de Canarias que cuenta con mayor número de fiestas locales, entre las que destacan, por su interés turístico y cultural, la Semana Santa, el Corpus Christi, la Romería de San Benito, Los Corazones de Tejina, la Librea de Valle de Guerra y las Fiestas en Honor al Santísimo Cristo de La Laguna. Además, en 2013 celebraremos la 5ª edición de la Noche en Blanco, previa a la campaña navideña y, ya finalizando el año, el 14 aniversario de la designación de la ciudad como Patrimonio de la Humanidad por UNESCO. Todos estos acontecimientos figuran en las guías turísticas de la Isla y el Archipiélago y atraen a gran número de visitantes. Toda la información al respecto se puede encontrar en la página web municipal www.aytolalaguna.com.

¿Hay programada alguna campaña de promoción en la Península y/o extranjero de cara a captar más visitantes el próximo año?

La promoción exterior, como he explicado anteriormente, se seguirá trabajando conjuntamente con Turismo de Tenerife y el Grupo de Ciudades Patrimonio de España, con lo cual participaremos en las campañas que lleven a cabo estos organismos y que se adapten al público potencial de La Laguna.

Javier Franco

La aerolínea escandinava SAS unirá Oslo con Tenerife a partir de julio

* *El nuevo vuelo operará durante seis semanas desde el Aeropuerto del Sur*

La aerolínea escandinava SAS comenzará a operar una ruta directa entre Oslo y el aeropuerto Tenerife Sur a partir del 3 de julio. El vicepresidente económico del Cabildo y consejero insular de Turismo, Carlos Alonso, destaca que el inicio de este nuevo vuelo es una "excelente noticia" para la Isla ya que se trata de la compañía regular más destacada del mercado nórdico.

Alonso explica que la decisión de esta importante aerolínea de volar a Tenerife "nos permitirá consolidarnos en un mercado que es el cuarto emisor de turistas para la Isla, por detrás de británicos, españoles y alemanes". Aunque el nórdico es un turista principalmente de la temporada de invierno, "desde Turismo de Tenerife hemos apostado por conseguir incrementar los visitantes de esta nacionalidad también en la temporada de verano, por lo que el inicio de este vuelo nos muestra que el trabajo que llevamos realizando desde hace meses ya está empezando a dar sus frutos".

El nuevo vuelo, que tendrá frecuencia semanal, estará operativo durante seis semanas, período en el que se podrá evaluar cómo se comporta este mercado en la época estival. "El nórdico es un perfil de turista que interesa especialmente a Tenerife, al tratarse de un visitante de alto poder adquisitivo", señala el consejero de Turismo.

El año pasado eligieron la Isla para pasar sus vacaciones un total de 478.104 turistas nórdicos, lo que supone un incremento de un 23,6 por ciento en relación al año anterior. Se trata de un turista al que atrae especialmente la zona Sur de la Isla y suele alojarse en establecimientos extrahoteleros.

Carlos Alonso, vicepresidente del Cabildo de Tenerife y consejero de Turismo manifiesta la continua evolución de la oferta turística de Tenerife con: Turismo Astronómico, Turismo Volcánico, Turismo Urbano y el magnifico impulso que se está dando para regenerar el turismo en el Puerto de la Cruz

Damos alas a tus sueños.
Barcelona
Bilbao
Fuerteventura
Granada
Gran Canaria
Ibiza
Lanzarote
Málaga
Madrid
Mallorca
Menorca
Asturias
Santiago de Compostela
Sevilla
Tenerife
Valencia
Vigo
Zaragoza
París
Londres
Roma
Milán
Ámsterdam
Ginebra
Lisboa
Bruselas
Dakar
Buenos Aires
Cancún
Caracas
La Habana
Punta Cana
Santo Domingo
Salvador de Bahía
Lima
Nueva York
Santa Cruz de la Sierra
AirEuropa

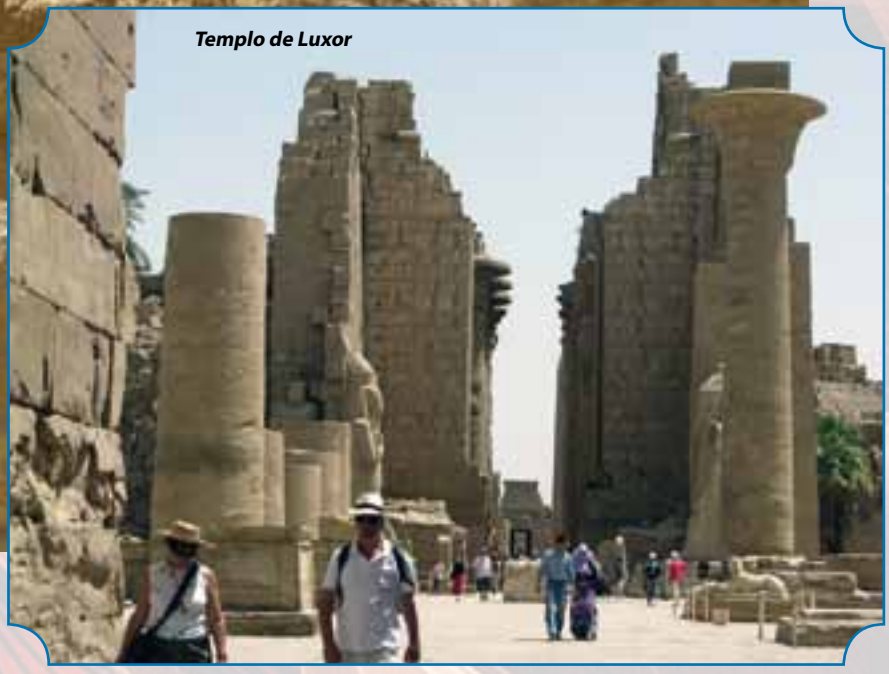
Entrada a Abu Simbel

Avda. de las Esfinges o de los Carneros

EGIPTO

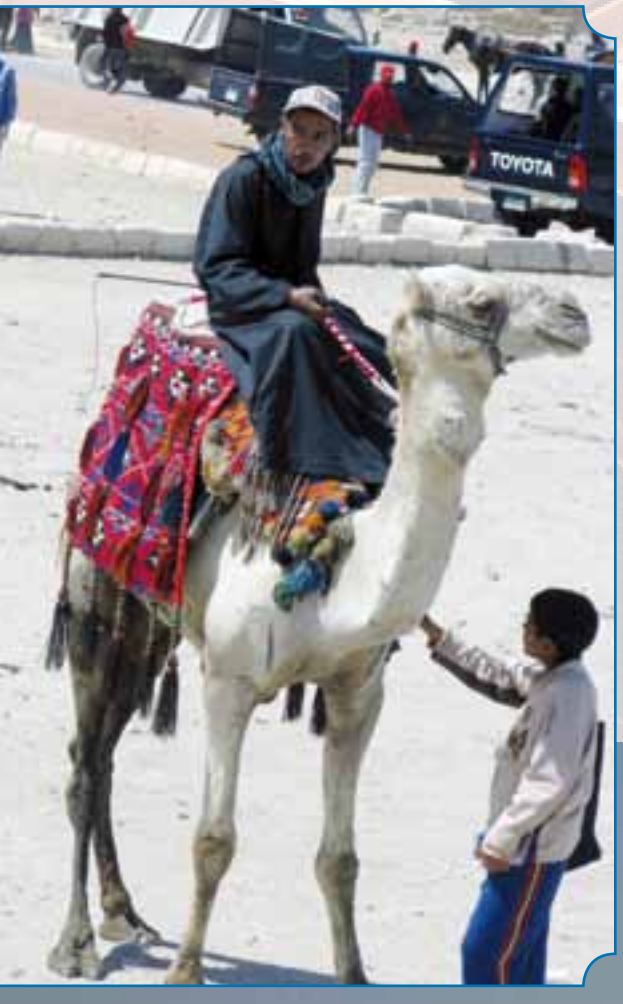
Un país de ensueño donde deseas volver

Después de los incidente acaecidos en Egipto con la llamada primavera en 2011, que supuso para el país un considerable descenso del turismo, y ya vuelta a la normalidad, con un gobierno nuevo, ha comenzado a resurgir las visitas turísticas desde todo el mundo, ya que es un país que todos quieren conocer o volver. Las maravillas que esconde Egipto ya visibles y las que aún se encuentran enterradas, provocan a los ojos de todos la admiración de la grandeza de aquella civilización que fue capaz de realizar y dejar para la posteridad una obra magistral



Templo de Luxor

Templo de Horus en Ed



Nuestro recorrido comenzó en Luxor a donde llegamos en avión desde Madrid, con escala en el Cairo, con la compañía Egyptair, y seguidamente nos trasladamos a la motonave Mile Dolphin que fue nuestro hotel y barco durante cuatro días que surcamos el Nilo.

En este viaje he tenido la oportunidad de realizar las visitas con un extraordinario guía muy buen conocedor, sus explicación y comentarios te hacen comprender la vida de aquellos tiempos y de su cultura.

La primera visita fue muy temprano a fin de poder disponer de una buena luz, por ello salimos del barco y cruzamos el Nilo, a la orilla occidental y nos dirigimos al Valle de los Reyes, pero antes contemplamos los impresionantes Colosos de Memnon, dos gigantes estatuas de piedra del faraón Amehotep III., cerca de ellos en el 2002 descubrieron bajo tierra un tercer Coloso, el cual está siendo erigido actualmente. Y entramos en el desierto llegando al Valle de los Reyes, en la antigüedad se donominó "Talset Maat" que significa "lugar de verdad", gran necrópolis donde se encuentran las tumbas donde se enterraban a los faraones, entre ellas la de Tutamkhamon, de la dinastía de los Ramsés, desde la 1 al IV , esta última la mas espectacular, y la de Amenotep II, allgunas son visitables.

Continuando el recorrido nos desplazamos para admirar el espectacular y bellísimo templo de Hatshepsut, excavada en la roca en el valle de Deir el-Baharim dedicado a la única mujer faraón, que gobernó Egipto durante 18 años, (en el 3.500 a.C), es uno de los más innovadores, con tres terrazas porticadas sustentadas por columnas cuadradas.

En sus alrededores y ya camino de vuelta hacia Luxor se encuentran las casas donde trabajaban los talladores de alabastros, con motivos faraónicos pintados en sus fachadas.

Luxor (antigua Tebas) fue capital del Antigua y Nuevo Egipto en el 2.050 a.C. Dentro de la ciudad se encuentra el templo de Luxor, fue descubierto en 1884, en el que se representa varias épocas: faraónica, grecorromana, copta e islámica. Esta dedicado al dios Amón Rá y a su esposa Mut y se accede tras pasar un enorme pilar con dos enormes estatuas. Conserva uno de los dos obeliscos de granito que alcanza los 25 metros de altura, (el otro se erige en la plaza del la Concordia en Paris). En su interior encontramos patios y fabulosas columnas, construidas por Amerihotep IV, y que están coronadas con labrados de papiros, a lo largo del recorrido hay transcripciones, escenas del antiguo Egipto. Al atardecer es iluminado y su efecto es espectacular desde el exterior del templo.

Las Pirámides, en primer lugar la de Kefren

Muy cerca se encuentra el templo de Karnak. Constituyen el emplazamiento religioso más grande del mundo, mide 2.400 mts de perímetro. Desgraciadamente para recorrerlos y admirarlos detenidamente es necesario bastante tiempo, pero uno de los lugares obligados de visitar es la sala hipóstila, con 134 grandes columnas, el obelisco Tutmosis y la enorme estatua de Ramsés II. Ambos templos estaban comunicados a través de una avenida flanqueada por una fila de estatua a cada lado y se conoce como la avenida de las Esfinges, llamada de los Carneros. Representan al dios Amón, actualmente solo se conservan en buen estado la entrada al templo de Karnak, aunque se esta trabajando para recuperar el anterior recorrido.

Templo de Kom Ombo

Y comienza la navegación por el Nílo llegamos a Edfú, que lo visitamos a primera hora del día siguiente, este templo fue construido por Tolomeo III (230 a.C.) y está dedicado a Horus, el dios con cabeza de halcón, cuya estatua preside la entrada a la sala hipóstila. Fue descubierto en 1.860, y se encontraba casi enterrado por la arena y con viviendas y establos en su interior. En una de las salas se encuentra detallada la construcción del templo y en la otra en sus pareces contienen fórmulas de esencias, perfumes y ungüentos.

Nuevamente volvemos a navegar para llegar al templo de Kom Ombo, construido entre el siglo I. y el II a. C., por lo que es moderno comparado con otras construcciones, situado en un pequeño montículo a la orilla del Nilo, fue construido por orden de Ramsés II., y está consagrado a dos divinidades; al dios Sobek, el dios cocodrilo, y a Haroeris, los relieves de su muros nos revelan valiosa información del antigua Egipto. Al lado del templo se ha inaugurado recientemente el museo del Cocodrilo, donde se pueden ver embalsamados y momificados.

Templo de Luxor

Seguidamente navegamos hacia Asuán, y al día siguiente se visita Abu Simbel, que se encuentra a 280 km. al sur del la ciudad, para desplazarse es necesario madrugar y se puede hacer de dos formas, en autocar o en avión, yo recomiendo el avión. Los majestuosos templos de Ramses II y Nefertari, excavados en una montaña y salvados de las aguas del Nilo al construir la presa de Asuán, fueron ordenados por Ramsés II (1.274 a.C.), para conmemorar la visctoria en el batalla de Qadesh contra los hititas, y están dedicados al dios solar Re-Horakhti y a su madre la diosa Hathor. Se puede admirar en uno de ellos su fachada con las cuatro estatuas de 20 metros de altura de faraón. En el interior otras seis figuras de Ramsés II dan paso a un santuario.

Bienvenida con el clásico té a la llegada

Vista del Barrio Copto en el Cairo

Asuán proviene de la palabra en egipcio antiguo "sonn" que significa zoco o comercio. Esta situada a unos 899 km. al sur del Cairo y desde ella se puede navegar hasta el templo de Philae.

La presa de Asuán dejó sepultada la isla de Phillae, con los templos más bellos de la era ptolomaica y romana dedicados al culto a la diosa Isis,

Museo del Cairo

El bullicioso Cairo

pero gracias a la UNESCO fueron trasladados a la isla de Aglika de la que se llega en faluca.

Otro de los encantos es navegar en una de estas típicas embarcaciones para recorrer esta parte del Nilo bordeando la isla Elfantina, lugar de gran valor arqueológico y la de Kitchener, puro jardín botánico.

Y para finalizar después de comer traslado al aeropuerto para desplazarnos al Cairo, una ciudad frenética, bulliciosa, exótica y acogedora y con un tráfico caótico, con una población de más de 20 millones de habitantes. Nos hospedamos en el Hotel Sofitel, que recomiendo por su ideal situación, tan céntrico, buen servicio y calidad.

En las afueras a 10 km. del centro se encuentra las pirámides de Giza, Keop, Kefren y Micerinos, la Esfinge y el Museo con la Barca Solar.

Otra de las visitas obligadas es la ciudad de Saladito, en su interior se encuentra la Mezquita de Mohamed Ali, conocida con la mezquita de Alabastro.

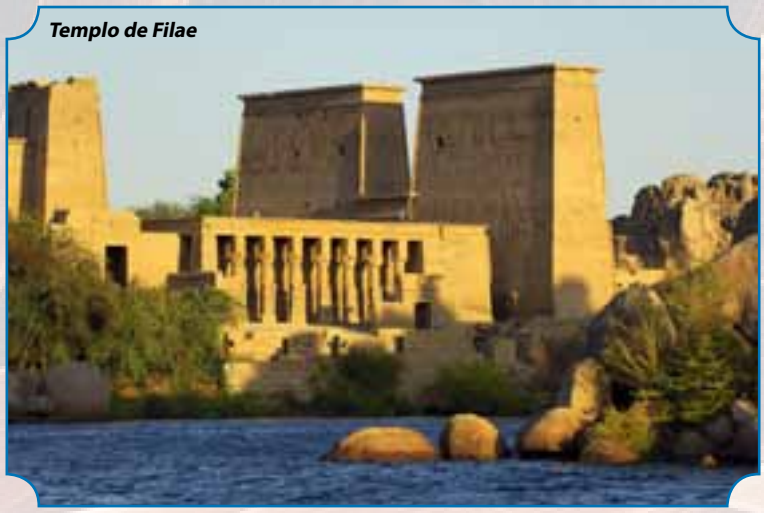
La Mezquita de Alabastro en la ciudad de el Cairo

Interior Mezquita de Alabastro del Cairo

Las falucas por el Nilo

El barrio más popular y pintoresco del Cairo es el Khan el Khalili, en el corazón de la ciudad, un entresijo de calles llenas de comercios.

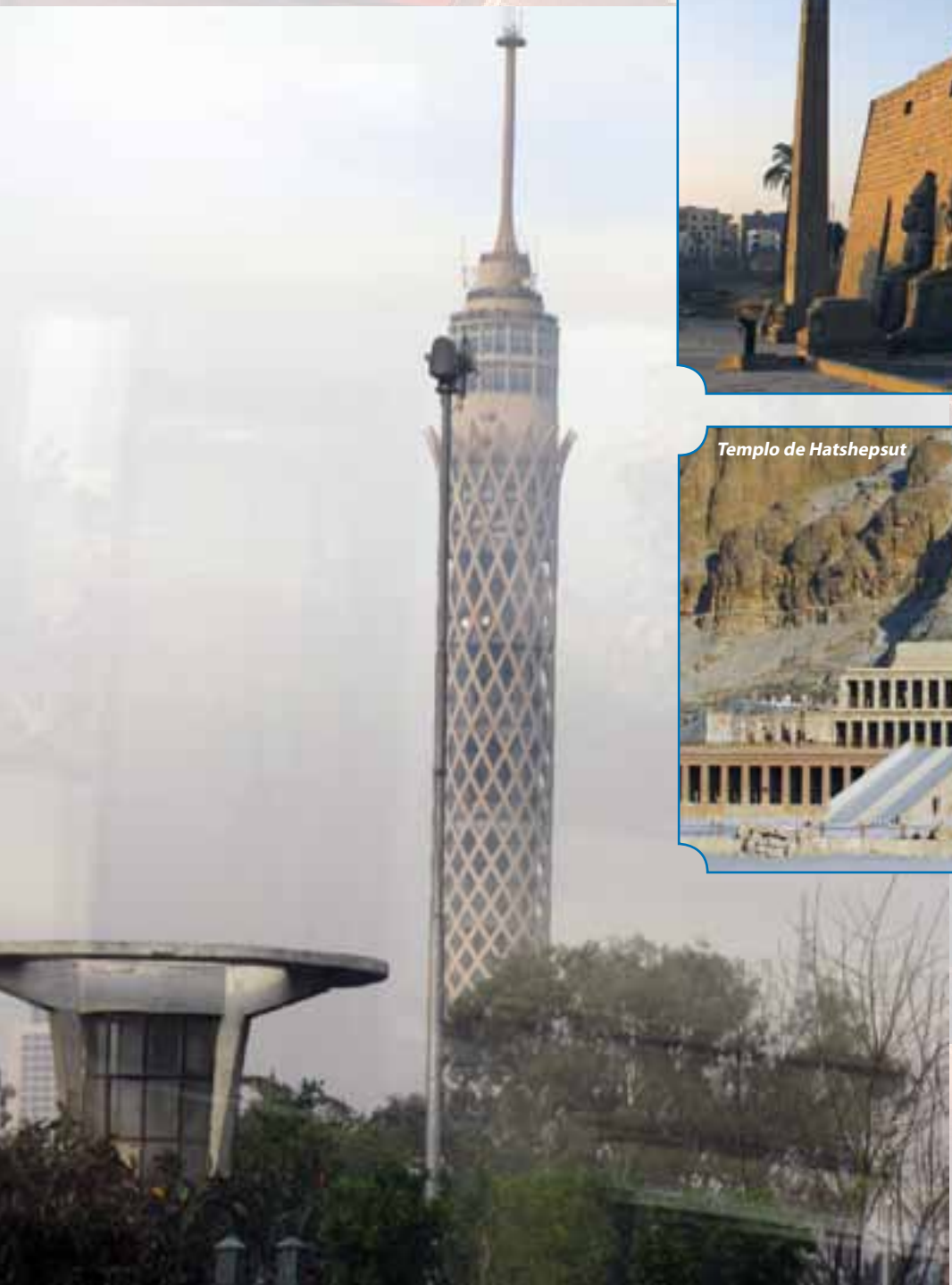
El centro histórico fue declarado Patrimonio Mundial por la UNESCO en 1979 y es donde se encuentra el Barrio Copto, uno de los lugares más impresionantes del Cairo, está formado por callejones con encanto, con la Iglesia de Santa María, del siglo IV, conocida como la iglesia Colgante, y la Iglesia de San Sergio, donde se refugió la Sagrada Familia en su huida a Egipto.



Templo de Filae

Templo de Karnak

Templo de Hatshepsut



Visita obligada en el Cairo es su Museo, en esta ocasión no lo visitamos, pasear por el Gran Bazar Khan Khalili con sus laberínticas callejuelas llenas de tiendas de todo y su famoso Café de los Espejos.

Textos y fotos
Antonio Florez

Fitur 2013

Feria Internacional de Turismo

30 ENERO - 3 FEBRERO

www.fituronline.com

TODOS LOS DESTINOS,
TODOS LOS NEGOCIOS.

Miembro de:

WORLD TOURISM ORGANIZATION

ufi Approved Event

ORGANIZA

IFEMA Feria de Madrid

TU ENCUENTRO

IBERIA

Transportista Oficial

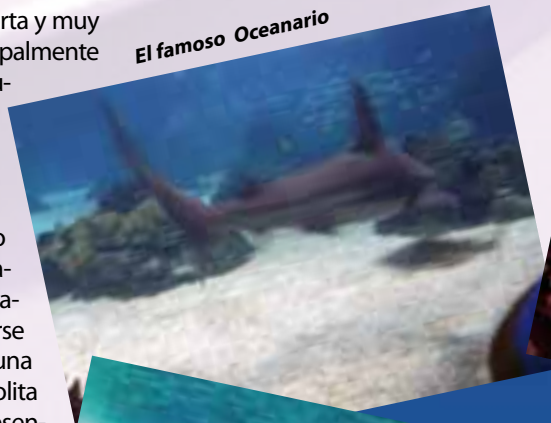
Una escapada a la bella ciudad de Lisboa

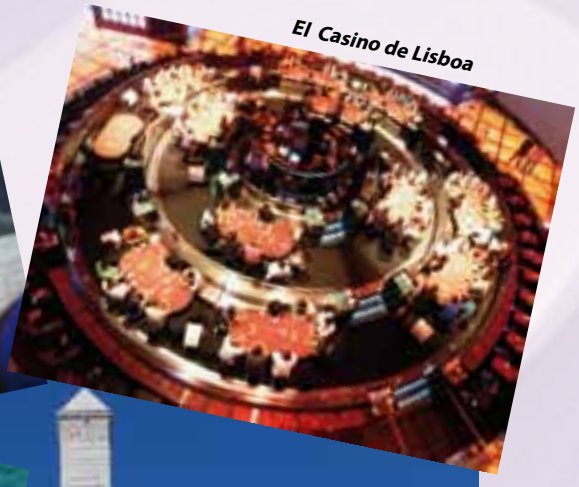
Lisboa es una ciudad histórica. Según la leyenda, fue fundada por Ulises. Su nombre proviene de "Olissipo", palabra que a su vez tiene origen en los términos fenicios "Allix Ubbo" que significa "Puerto encantador". Sin embargo lo mas probable es que Lisboa fuera fundada por los fenicios y construida según el estilo morisco, ya que fue controlada por los árabes durante 450 años. En el siglo XII los cristianos la reconquistaron, pero no se convirtió en capital de Portugal hasta mediados del siglo XIII, al tiempo de la época de los descubrimientos, que fue la época de oro de la ciudad, representando por el estilo Mannelino en su arquitectura y caracterizado por la utilización de motivos marítimos para su decoración.

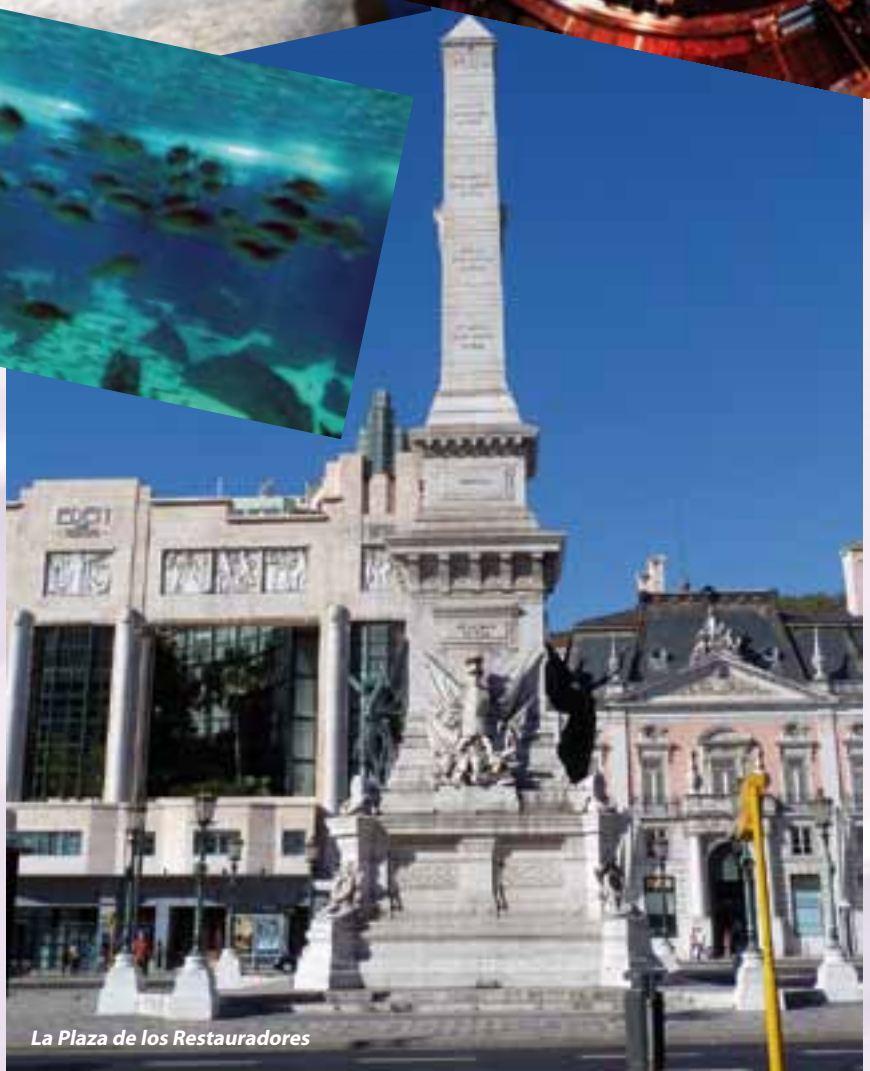
Aunque mi visita fue corta y muy activa centrada principalmente en el centro de la ciudad, fue lo suficiente para encontrar una ciudad llena de vida moderna, (que no se parece a la que visite hace ya unos años), con un encanto especial y de la que he quedado asombrado de su renovación, que ha sabido adaptarse a la nueva Europa, como una gran ciudad y muy cosmopolita sin abandonar su pasado, presente en sus edificios, calles, cafés y parte de su comercio con sabor de ayer.

La Plaza del Comercio, totalmente renovada, se ha creado bajo el nombre de "Ala Nascente do Terreiro de Pago" un nuevo polo comercial y cultural en sus soportales donde los nuevos establecimientos que han abierto con amplias terrazas donde degustar la nueva cocina portuguesa así como sus espacios culturales. En esta plaza monumental es donde mejor se aprecia el pulso de esta ciudad renacida.

En su extremo norte se encuentra el Arco del Triunfo, un grandioso arco neoclásico, donde nace la Rua Augusta, el eje principal de la Baixa, una bonita calle en la que encontramos preciosas fachadas de azulejos, suelos de mosaicos y modernas y antiguas tiendas pintorescas, una calle peatonal donde abundan las terrazas de cafés y restaurantes. No olvidemos que el tranvía es uno de los veteranos transportes de


El famoso Oceanario


El Casino de Lisboa


La Plaza de los Restauradores

Monasterio de los Jerónimos en Belén

La Estación de Ferrocarril Rossio

Hotel Avenida Palace, un edificio clásico de la ciudad

la ciudad lusa y que aún circulan los antiguos coches, y lo mismo ocurre con el funicular, ambos son otro de lsus atractivos..

Toda esta zona de la Baixa, centro comercial tiene una actividad incesante en donde se encuentra el Mude, museo del diseño y la moda, abierto en 1999, y muchos edificios antiguos y de extraordinaria belleza, donde encontraremos la estación de ferrocarril Rossio, con una fachada espectacular, el elevador de Santa Justa, la esplendida Plaza Don Pedro IV, conocida como Plaza del Rossio, las de Figueiras y Restauradores, con extraordinarios hoteles y establecimientos diversos.

Más arriba del Rossio se encuentra la Avenida de la Libertad, con casi 90 metros de ancha y más de 1 km de larga, con grandes paseos decorados con jardines y adoquinada con bellos tapices de piedras blancas y negras, en esta avenida se encuentran los comercios de grandes marcas internacionales de moda, joyerías, hoteles. Está considerada como una de las avenidas más lujosas del mundo.

A la izquierda de la Baixa se encuentra el Barrio Alto, es uno de los más atrayentes de la ciudad. Típico y popular, posee rasgos modernistas, con comercios de ropa de diseño, bares cafeterías que rezuman el estilo más clásico de la capital. Librerías intimistas, casas de té y tiendas de ropa llenan su calles. El Chiado es la zona de los cafés emblemáticos, como el famoso "A Brasileria", así como de escuelas de arte, teatros y de historia viva. Muy cerca de esta zona el barrio del Carmo, en donde convergen algunos de los hitos históricos de la ciudad. El Convento y la Iglesia do Carmo, que mantienen su elegancia e imponencia. Allí se puede visitar la ruinas, el Museo Arqueológico. El Largo do Carmo es un lugar emblemático de la historia portuguesa reciente.

La unión entre los barrios Carmo y Baixa se realiza a través del emblemático elevador de Santa Justa. Desde sus alturas se aprecia una de las más bellas vistas de la Baixa Pombalina.

A escasos metros del Castillo de San Jorge, en Graça, se encuentra la iglesia y Monasterio de San Vicente de Fora. Muy cerca podemos visitar cada martes y sábado uno de los mercadi-

Plaza de Rossio

Plaza del Comercio

llos más populares y concurridos de la ciudad, la Feria da Ladra.

La Lisboa moderna se encuentra en el llamado Parque das Naçoes. Es un espacio vivo, dinámico y multinacional. Es la marca contemporánea de la ciudad, un lugar donde los lisboetas se divierten, disfrutando de espectáculos, pasean, hacen deportes, van de compras, trabajan y viven. Comprende el área donde se realizo la Exposición Mundial de 1998. Se trata de un gran espacio de disfrute público que unió la ciudad y el río. En el se encuentra el Oceanário de Lisboa, inaugurado en la Expo 98 y uno de los mejores del mundo y el Casino de Lisboa, que ocupa uno de sus pabellones, consta de tres plantas, para convenciones, espectáculos y moderno restaurante japonés.

El elevador de Santa Justa

El tranvía, un clásico de Lisboa

Y como final de esta corta visita a la capital de Portugal, visite el barrio de Belém, para admirar la Torre de Belém, monumento Patrimonio Mundial por la UNESCO, cuadrangular con baluarte poligonal orientado hacia el eje del río Tajo, fue construido en el siglo XVI. En la decoración exterior abunda la influencia árabe y veneciana en los balcones y barandillas, su interior es bastante austero en su decoración. Otro monumento es el Monasterio de los Jerónimos, de 1501, que tardó en construirse 100 años. Se encuentra hubicado en la grandiosa Plaza del Imperio, su arquitectura y decorados son del gótico tardío y del renacimiento. También Patrimonio Cultural de la Humanidad; impresiona su tamaño y su amplia fachada. En las alas de este monasterio se encuentran dos museos, el Arqueológico y el de la Marina. En su interior la Iglesia de Santa María.

Rua Augusta

El Oceanario, uno de los mejores del mundo

Textos y Fotos: AF

Esta revista ha sido impresa por Runiprint

Gracias a TAT por transportar impresiones...

NUESTROS SERVICIOS:

Preimpresión | Imposición | Impresión
Acabados | Encuadernación | Manipulados

RUNI print art & printing y RUN Digital print son empresas del Grupo RUN

Servicio Integral de Artes Gráficas

WWW.GRUPORUN.COM

C/ Gamonal, 19 - 6° A-1, Pol. Ind. de Vallecas - 28031 MADRID - Tel. 913 805 020

La provincia de Valladolid tiene mucho que ofrecer en gastronomía

Durante dos días un grupo de prensa especializada invitados por la Diputación de Valladolid tuvimos la oportunidad de visitar localidades de la provincia y degustar su gastronomía, vinos y cerveza con una gran selección de productos algunos de los cuales desconocidos para mí, y con una calidad de cinco estrellas

El recorrido comenzó en Olmedo donde visitamos el Balneario Palacio del Caballero, hotel de 4 estrellas, un complejo de tres edificios que combina el antiguo Convento Mudéjar (siglo XII) con dos modernas edificaciones totalmente integradas, con 78 habitaciones, 4 suites y salones para congresos, donde disfrutamos de un desayuno con productos de pasteleria-horno tradicional de Frías y Matapozuelos, todos típicos de la provincia.

Seguimos con la visita a la Finca Casasola, que elabora una cerveza artesanal, ámbito gourmet, es una fabrica pequeña pero muy interesante, se encuentra en Renedo de Esqueva y se elaborada con cebada y lúpulo de Valladolid, en la propia finca y en León, es muy aromática y excelente al paladar.

En Tudela del Duero, pudimos degustar los excelentes espárragos del lugar, espectaculares a la plancha, exquisitos los cocidos y se nos ofreció la forma de comerlos crudos en ensalada. También acompañando a los espárragos pudimos disfrustar otras cinco cervezas artesanales de Valladolid: "Casasola Silos" que es la única del grupo negra con 7º y con sabor a pimienta y nuez moscada: "La Loca Juana", en Iscar; "Luge" en Martapozuelo; "Las Llaves de San Pedro" en San Pedro Latarce y "Milana Bonita" de Montemayor de Pililla.

La visita a la Bodega Dehesa de los Canónigos en Pesquera de Duero fue una autentica delicia gastronómica. Un grupo de restaurantes nos

Hotel Convento las Claras en Peñafiel

El barco turístico del Canal de Castilla

ofreció una comida de degustación de productos autóctonos de carácter ecológico, diseñados por sus cocineros con una gran variedad de aperitivos, entrantes, salientes, quesos y postres, todo ello acompañados con vinos blancos de Rueda y rosados de Valladolid, el tinto de esta bodega reserva del 2007, y finalizamos con una visita de sus instalaciones.

Y como las horas pasaban rápidas y antes que anocheciera nos desplazamos para admirar desde el Castillo de Curiel, el Valle del Cuco, zona de la Ribera del Duero.

Desde el cual se ofrece una preciosa panorámica y que fue espectaculares al estar cayendo el sol sobre el horizonte. Un poco tarde del horario establecido visitamos el Museo Provincial del Vino, realizando catas de vino DO de la provincia Rueda, Ribera, Cigales, Toro, Tierra de León y de Bodegas Tomás Postigo; para finalizar una rápida visita a las Bodegas de Photos, con cata de sus caldos –tintos y blancos–. Esta bodega fue la primera que inició la andadura de la Denominación de Origen.

Balneario Palacio del Caballero en Olmedo

El alojamiento lo realizamos en el Convento las Claras en Peñafiel. Un coquetón hotel en el que la cena fue a base de los pinchos que se presentaron al Certamen Provincial de pinchos 2012. Al día siguiente un desayuno autóctono tradicional, con pan de Valladolid, productos a base de cerdo, pastas horneadas y pastelería de la provincia.

El segundo día nos desplazamos a la "Villa del Libro de Urueña", es una nueva propuesta de turismo cultural que la provincia de

Quesos fabricados en la provincia

Espárragos de Tudela del Duero

Bodega Dehesa de los Canónigos en Pesquera del Duero

Castillo de Curiel

Museo del Pan

Cervezas artesanas producidas en la provimncia

Valladolid ofrece a viajeros y bibliófilos. Fue fundada en 2007 y cuenta con doce librerías y establecimientos preferentemente ofrecen libros antiguos, raros, viejos y descatalogados.

Seguimos nuestro camino y visitamos el Museo del Pan, esta ubicado en la Iglesia de San Juan, en la localidad de Mayorga de Campos, disfrutando con cata de pan y aceites de oliva virgen y extra, producidos en tres zonas de la provincia; y una deliciosa y exquisita degustación de quesos curados, semi-curados, añejos, viejos, frescos: todos ellos elaborados con leche de oveja de la comarca.

Al mediodía almorzamos en la Tata-Maestro Asador, en Cuenca de Campos, fue una comida tradicional a base de lechazo y de la tierra, regados con vino de DO provinciales.

Y finalizó el corto viaje con un recorrido en barco por el Canal de Castilla en Medina de Ríoseco. El Canal fue declarado Bien de Interés Cultural en 1991. Su recorrido navegable se sitúa entre la esclusa séptima, próxima a Tamariz de Campos, y la dársena de Medina de Ríoseco, donde se encuentra el Centro de Recepción de viajeros.

Como puede apreciar el lector en solo dos jornadas de intensa visitas, pudimos deleitar y disfrutar lo que ofrece la provincia de Valladolid y que gentilmente la Diputación nos dio a conocer a un grupo que terminó con unos" kilos" de más y con un conocimiento de lo que tienen y ofrece esta parte de nuestro país y en concreto Castilla y León, que para muchos nos era desconocido.

Textos y fotos
Antonio Florez

Librería en la Villa del Libro de Urueña

Esta fabrica produce una excelente cerveza artesanal en Renedo de Esqueva

Alrededor de nueve mil empresas participan en el gran foro internacional de negocio de la industria turística en esta edición

Los Príncipes de Asturias inaugurarán el 30 de enero la Feria
El Know How Turístico y a los Alojamientos del Vinos se incorporan como nuevos foros profesionales

Presentación de Fitur 2013, durante la rueda de prensa

Un total de 8.979 empresas, en representación de 167 países y regiones y de todas las comunidades autónomas españolas, mostrarán el mejor perfil de la industria turística internacional, que se dará cita en la Feria de Madrid, los días 30 de enero al 3 de febrero próximos, en el marco de la 33ª edición de FITUR 2013, Feria Internacional de Turismo. Luis Eduardo Cortés, presidente ejecutivo de IFEMA y Antonio Vázquez, presidente de FITUR, han presentaron el día 18, las principales novedades de la que será la primera convocatoria del calendario ferial internacional del año. Un momento particularmente propicio para tomarle el pulso a una industria que, según datos de la Organización Mundial del Turismo, OMT, contabilizó en 2012 1.000 millones de viajeros en todo el mundo –un 4% más que en 2011- y que generó más de 3.000 millones de dólares en exportaciones. Así mismo los datos de España, que han alcanzado en 2012 el tercer mejor registro de su historia, con casi 58 millones de turistas, y una expectativas de crecimiento en llegadas internacionales del 7'4% para el primer trimestre de 2013, lo que según palabras de Cortés "*representa la mejor antesala para la celebración de FITUR, una de las mejores herramientas de negocio y de promoción de la marca España*"

Las cifras de participación de FITUR 2013, que incorpora a un centenar de empresas nuevas, son el mejor exponente del buen momento del turismo a nivel mundial, que continúa revelándose como uno de los principales motores de desarrollo de las naciones. En este sentido, en cuanto a la participación internacional destaca el crecimiento de África, con la incorporación de la República Democrática del Congo, el regreso de Libia, y las nuevas representaciones oficiales de Gambia y Mauritania; así como el mantenimiento de la presencia de empresas e instituciones de Iberoamérica,

En lo que se refiere al área empresarial, que crece un 13%, destaca la reincorporación de empresas como Expedia y Fiesta & Resorts Hotels (Palladium Hotel Group), entre otras."

Dos nuevas áreas de negocio

Con el objetivo de dinamizar el negocio turístico, FITUR incorpora dos importantes novedades. Por un lado se presenta la plataforma FITUR KNOW HOW & EXPORT (28 empresas), una iniciativa única en el panorama internacional, con la que pretende aportar valor a las perspectivas de negocio e innovación de las empresas, promovida por la Feria junto a SEGITUR y el Instituto de Comercio Exterior, ICEX.

Otra novedad será la sección FITUR Alojamiento del Vino (20 expositores), que reunirá una importante selección de hoteles especializados en enoturismo, un segmento de gran potencial de crecimiento.

Ambas secciones, con cerca de medio centenar de empresas que se incorporan por primera vez a la Feria.

Workshops

En esta edición, FITUR vuelve a apostar por la fórmula de los workshops. Igualmente rentables son los otros dos foros de negocio que vuelve a poner en marcha FITUR, mediante citas personales y previamente concertadas. Por un lado, INVESTOUR Américas (31 de enero, por la tarde), y el III Worshop Hosted Buyers –31 de enero, por la mañana–, invitados por FITUR.

Entrevista a Giorgio Costa, Director de Marketing de Costa en España

Giorgio Costa lleva desde 1994 como responsable del marketing de Costa Cruceros para el mercado español. Recibió a TAT en su despacho de Madrid, y nos explicó las claves de la nueva política de precios de su empresa

TAT. ¿Cuál el balance del año 2012 de Costa en España?

Giorgio Costa. 2012 ha sido un año difícil y complicado. La previsión es llegar a un crecimiento del 11% en el número de pasajeros, llegando a los 90.000 aproximadamente, pero con un acusado descenso de la rentabilidad. La política de Costa ha sido adecuar los precios al mercado. Y el mercado compra a última hora: los picos de venta han pasado de estar de enero a abril, a vender sin grandes altibajos de enero a agosto. En la primera quincena de agosto realizamos reservas para la segunda quincena. Costa ha sido capaz de ofrecer al mercado lo que demandaba su presupuesto.

TAT. ¿Y en el resto del mundo?

Giorgio Costa. En Italia la situación ha sido muy parecida a la de España. En Alemania hemos tenido una curva de reservas más adelantada. En Francia hemos tenido resultados positivos. Lo mejor del año ha sido Sudamérica, en concreto Argentina y Brasil, y el mercado chino, especialmente los cruceros cortos. La compañía está prestando especial atención a los mercados emergentes. A nivel global, 2012 ha sido un año discreto.

TAT. En el International Cruise Summit se planteó, como un lastre para la venta de los cruceros, la complejidad de los folletos ¿Viene esta iniciativa a solucionar?

Giorgio Costa. Publicar tarifas y catálogos era una tarea complicada, y que luego además no se correspondía con la realidad en el punto de venta. Con esta realidad, en Italia se tomó la decisión global de reducir y simplificar catálogos, y se inició un estudio de

mercado en septiembre de 2011. Hace más de un año se trabajaba en algunos buques con aproximadamente veintidós tarifas, y las agencias de viajes y el consumidor pedían otra cosa. Tras realizar una serie de encuestas a bordo, se decidió cambiar completamente el concepto del catálogo. Una de las decisiones fue optimizar las fotos, para convertir el catálogo en un albun de viajes, de experiencias. Es un catalogo de viajes, no de precios. Las agencias de viajes han aplaudido esta decisión.

TAT. Respecto al catálogo anterior ¿Cuáles son las diferencias más importantes que el cliente puede apreciar?

Giorgio Costa. Se han reducido las categorías, y se ha reducido el protagonismo de cuadro de precios, con lo que ha mejorado la visibilidad del producto. Las cabinas se clasifican en cuatro categorías: dos ya existían, Samsara y Suite; y ahora se han creado las categorías Classic y Premium. Los camarotes de la categoría Classic ofrecen un modelo prácticamente igual al existente, con posibilidad de obtener los precios más asequibles en camarotes situados en las cubiertas más bajas y de dimensiones estándar, pero sin privilegio alguno. En la categoría Premium se ofrece una serie de ventajas como la posibilidad de desayunar gratis en el camarote, un 10% de descuento para un futuro crucero, garantía de mesa en el turno de cena seleccionado, etc. Existe una diferencia de precios entre 5 y 80 euros, y Costa pretende incentivar la venta del camarote Premium, para mejorar el servicio al cliente, y también la remuneración de la agencia de viajes. Las agencias de viajes piden balcón más Premium.

La Samsara ofrece lo mismo que la Premium, más dos tratamientos, dos clases de fitness, ceremonia del té, uso ilimitado de la zona termal, y el resto de los privilegios Samsara, como el restaurante dedicado. Y la categoría Suite brinda ventajas como el embarque prioritario, servicio de mayordomo, cenas en el camarote, elección de almohada, etc.

TAT. ¿Cuál ha sido la metodología de trabajo para llegar a esta nueva definición de categorías?

Giorgio Costa. Es un trabajo de analistas sobre la rentabilidad del barco, buscando instrumentos de simplificación y reducción de precios. La ocupación y el precio definen la rentabilidad de un barco de cruceros. Estos instrumentos fue lo que llevó, por ejemplo, a la instauración de las nuevas tarifas Sprint.

Se ha simplificación los calendarios de las temporadas de los cruceros, con una nueva denominación por colores (gris, celeste, turquesa, etc). Esto ha llevado a que en 2013 el crucero del Costa Favolosa desde Barcelona sólo tenga cinco temporadas, y ocho categorías, más las suites.

Además, tenemos la tarifa Sprint para el cliente de última hora, con ahorros entre el 50 y el 70%. Ofrece un precio aún más económico que la tarifa Ahorra Ya, con asignación automática de camarote Classic disponible, sin garantía turno de cena, etc. Y obliga a confirmación inmediata, con 100% de gastos de cancelación. Es muy parecida a las reservas de hoteles que se hacen con tarjeta de crédito. Esta tarifa Sprint sólo existirá en algunas salidas, por ejemplo de enero a abril de 2013 en el Costa Pacífica, con precios entre 307 y 520 euros. La tarifa Sprint se comunica anteriormente sólo a pasajeros Classic.

Otra modalidad es el precio garantizado del 30 de octubre al 30 de noviembre de la Operación Salida. Existe garantía a los compradores a precio de catálogo si se saca una promoción precio Sprint.

TAT. ¿Se van a modificar los suplementos?

Giorgio Costa. La tasa de servicio se seguirá pagando a bordo, sin cambios. La tasa de embarque se pagará previamente. La tasa por ocupación individual de un camarote doble será casi siempre de un 30% de incremento. Esto supone una reducción del 50 al 30% para pasajeros individuales.

TAT. ¿Qué iniciativas ha tomado Costa para explicar esta nueva estructura de precios?

Giorgio Costa. Costa ha explicado a las agencias de viajes esta iniciativa, con videos, presentaciones, etc. El grueso de la venta se realiza en estos meses, y es ahora cuando se está realizando un gran trabajo en el trade, a través de la red de venta, mostrando de manera amena las nuevas tarifas.

TAT. ¿Qué novedades ofrecerá Costa en 2013?

Giorgio Costa. Las nuevas categorías son la gran novedad para 2013, ya que por primera vez en muchos años no tenemos barco nuevo, ni rutas nuevas, aunque existen rotaciones entre barcos. Se esta produciendo un desplazamiento de barcos a destinos con mucha demanda interna, como Sudamérica y China. En el resto las variaciones son mínimas. La novedad más importante es el crucero del Costa Fascinosa de nueve días desde Venecia con escalas en El Pireo y Estambul, con escala de dos días en este último puerto.

Los cruceros largos del Costa Neoromantica también funcionan muy bien. Tras la reforma es un buque Premium. No existe teatro y ofrece un concepto distinto con muy buenos resultados. Los segmentos de los viajes largos se están vendiendo muy bien. En el otro extremo, los mini cruceros desde Barcelona están teniendo mucha venta a finales de 2012, con precios para el primer crucerista.

TAT. ¿Qué espera Costa del 2013?

Giorgio Costa. El 2013 será igual de complicado que el 2012. Seguirán las ventas de última hora, como lo prueba que la tarifa Sprint suponga en 10% de nuestras reservas. Como no existe barco nuevo, la idea será mantener los números de 2012, con la misma flota y tras aplicar la simplificación de categorías.

Arturo Paniagua

Nace la Asociación Internacional de Líneas y Cruceros (CLIA)

* *Nueve asociaciones de la industria de cruceros han anunciado que operarán bajo una organización común*

Las asociaciones que la conforman son **Asociación Internacional de Líneas y Cruceros (CLIA)**, Consejo Europeo del Crucero (ECC), Asociación de Cruceros de Asia (ACA), la Asociación de Pasajeros de Barcos (PSA / ACE), AFCC de Francia, ABREMAR de Brasil, la Asociación de Cruceros del Noroeste y Canadá (NWCCA), Asociación de Cruceros de Alaska (ACA) y el Consejo Internacional de Cruceros Australasia (ICCA).

Esta nueva **Asociación Internacional de Líneas y Cruceros (CLIA)** nace con el objetivo de obtener mayores beneficios a nivel mundial y una voz unificada para las compañías de cruceros, agencias de viajes y socios de negocio. La industria de cruceros genera un impacto económico de cerca de 100.000 millones de dólares y más de 753.000 puestos de trabajo en todo el mundo.

CLIA estará dirigida por un comité ejecutivo mundial, actualmente presidido por Howard Frank, vicepresidente, director de Operaciones y miembro del comité ejecutivo de Carnival Corporation & plc. Christine Duffy, y la presidenta y CEO de la Asociación Internacional de Líneas de Cruceros, será la presidenta y CEO de esta nueva asociación.

JAFC

La flota de MSC Cruceros ofrece una cariñosa despedida al buque Melody

* *La compañía de cruceros ha confirmado que Melody, el buque más pequeño de su flota deja de operar*

La retirada de uno de sus primeros y más tradicionales buques, reafirma **la apuesta de MSC Cruceros por un servicio de vanguardia** y refleja el deseo de la compañía de continuar ofreciendo a los pasajeros, los más altos estándares en productos innovadores y la máxima comodidad, elegancia y tecnología en toda su flota.

Melody, de 35.143 toneladas, y de 204,7 metros de eslora y 27,35 metros de manga, ha formado parte de la flota de MSC desde 1995, cuando fue adquirido originalmente como el Starship Atlantic. El barco fue rebautizado después como Melody y zarpó de Florida a Durban, donde recibió reformas significativas y se transformó en el popular buque Melody, con una capacidad de poco más de 1.000 personas en 532 camarotes. El barco salió de Durban hacia Génova en su viaje inaugural, el 1 de mayo de 1997, y desde entonces ha realizado varios itinerarios por todo el mundo, recientemente por el Mediterráneo, el Mar Negro y África del Sur, ofreciendo una experiencia de crucero relajada e informal.

Norwegian Cruises Line nombrada "Compañía lider mundial de grandes cruceros"

Norwegian Cruise Line ha sido nombrada Compañía Líder Mundial de Grandes Cruceros en los World Travel Awards. La decimonovena edición anual de estos premios distingue a las compañías turísticas que ofrecen una espectacular experiencia al cliente y son votados por agentes de viajes de todo el mundo.

Esta es la primera vez que Norwegian Cruise Line, la cual ha recibido el *World Travel Award* como Mejor Compañía de Cruceros de Europa por quinto año consecutivo, es premiada a nivel mundial por los *World Travel Awards*.

Catalogados como "Los Oscar del Sector Turístico" por el Wall Street Journal, los World Travel Awards son reconocidos en todo el mundo como el máximo galardón del sector de los viajes. Estos premios se establecieron en 1993 para reconocer, premiar y celebrar la excelencia a través de todos los sectores de la industria del turismo.

Francis Riley (izquierda), Vice President and General Manager International recibe el premio de Compañía Líder Mundial de Grandes Cruceros por parte de Sion Rapson (derecha), Global Business Director de los World Travel Awards

Más de 300 agentes de viajes y periodistas participaron en un FamTrip a bordo del Costa Fortuna, uno de los 14 buques de la flota de Costa Cruceros

***El Costa Fortuna fue el escenario del último FamTrip organizado por* Costa Cruceros *para agencias y medios españoles. Más de 300 personas entre agentes de viajes, periodistas y blogueros vivieron la experiencia única de los cruceros* Costa.**

El crucero que duró seis días, partiendo de Barcelona y haciendo escalas en Málaga, Casablanca y Santa Cruz de Tenerife, donde llegaron el 5 de diciembre para ser testigos de un hecho único en la ciudad, la coincidencia de tres grandes buques de **Costa**: el *Costa Favolosa*, el *Costa Luminosa* y el propio *Costa Fortuna*. Ese mismo día, el *Costa Favolosa* recibió la metopa conmemorativa de su primera escala en este puerto por parte de la Autoridad Portuaria. Al acto asistieron el capitán del buque, que recibió el galardón, Bernardo Echevarría, director general de **Costa Cruceros** en España, el director del puerto, Pedro Rodríguez Zaragoza que hizo la entrega de la metopa, la Consejera de Turismo de Canarias y otras autoridades del turismo de la isla.

Los agentes de viaje posan para el recuerdo en el Costa Fortuna

Los tres barcos en el puerto de Tenerife. El Favolosa, el Luminosa y el Fortuna

Durante el acto, Bernardo Echevarria indicó la coincidencia de encontrase tres de los mejores barcos de **Costa** en la isla, que significaba que 10.000 pasajeros visitaban conjuntamente la ciudad de Santa Cruz.

Costa Cruceros en este crucero tuvo la oportunidad de tener a más de 300 de sus mejores socios en la distribución para realizar varios focus groups donde las agencias pudieron presentar a **Costa** la situación del mercado emisor en general y del de cruceros en particular. En estas sesiones se trataron también diferentes aspectos de la relación comercial entre la compañía y las agencias de viajes, en un clima constructivo y de máxima utilidad para ambas partes.

Durante la travesía tuvimos la oportunidad de ser invitados por el capital de *Costa Fortuna*, Mauro Murature, y realizar una visita "detrás de escena", donde pudimos ver y comprobar como funciona el puente de mandos, centro de control, dependencias y áreas del personal, cocinas, lavanderias, tintorerías, etc.., y comprobar la perfección, limpieza, y trabajo en cadena, para hacer el disfrute de los pasajeros. Y pudimos apreciar in situ, que la tripulación tienen sus propias áreas de descanso, cafetería, restaurantes, biblioteca, cine, gimnasio, jacuzzi, un mundo que comprende mas de 1.100 personas de todas razas y religiones.

Los participantes en este crucero tuvieron la oportunidad de vivir en primera persona la experiencia de las cabinas *Premium*, parte de la nueva clasificación de camarotes impulsada por la compañía. Los Camarotes *Premium* incluyen las mejores cabinas interiores, exteriores y con balcón en términos de ubicación y tamaño y ofrecen la posibilidad de reservar turno de cena en el restaurante. Además, el desayuno se sirve en el camarote con servicio de habitaciones 24 horas bajo pedido y de forma gratuita. Cualquier pasajero que reserve estas cabinas tendrá un 10% de descuento en cualquier crucero que realice en los próximos dos años.

La elección del **Costa Fortuna** para este FamTrip no ha sido casual. El tramo de Barcelona a Tenerife del *Costa Fortuna* es un tramo de un viaje transatlántico hasta Brasil y la temática de este buque estaba dedicada a los grandes transatlánticos del pasado. A bordo se podían apreciar maquetas, cuadros y objetos cuya finalidad es brindar un homenaje a estos buques que han hecho historia dentro del mundo naval.

Pedro Rodríguez Zaragoza, director del puerto de Santa Cruz de Tenerife, le entrega la metopa al capitán del Costa Favolosa

Construirá el barco más grande de su flota por 550 millones de euros

* *El buque 'Diadema' estará operativo para octubre de 2014 con una capacidad para 4.947 pasajeros*

De izquierda a derecha: Giuseppe Bono, CEO de Fincantier; Michael Thamm, consejero delegado de Costa; Attilio Da Pelo, director de los astilleros de Marghera; y Gianni Honorato, presidente de Costa Crociere

Costa Crociere ha comenzado la construcción del barco más grande de su flota por valor de 550 millones de euros en los astilleros italianos de Fincantieri, en Marghera (Venecia,) y que prevé estar operativo en octubre de 2014

El **Costa Diadema**, tendrá un peso bruto de 132.500 toneladas y una capacidad para 4.947 pasajeros, 1.253 miembros de la tripulación y 1.854 camarotes. Será el décimo buque de la compañía construido por Fincantieri en Italia desde el año 2000, lo que representa un total de casi 5.000 millones de euros

El consejero delegado de **Costa**, Michael Thamm, señaló que en un contexto donde las inversiones totales a nivel mundial han representado poco más de un cuarto de las de 2007, la compañía ha asegurado "casi todos" los pedidos.

"Hemos cumplido nuestra parte, asegurando casi todos estos pedidos y confirmando el doble desafío que nos habíamos propuesto: por un lado, centrarnos en los sectores que ofrecen buenas oportunidades para el desarrollo y, por otro, en mantener nuestro liderazgo en los sectores tradicionales", afirmó Thamm.

Ordena la construcción de otro "Oasis of the Seas"

* *El nuevo buque, el mayor del mundo, se entregará en 2016*

El "Oasis of the Seas" el barco más grande del mundo

Royal Caribbean ha firmado un contrato con STX Francia para la construcción de otro buque crucero como el *Oasis of the Seas*, el más grande del mundo, que se entregará a mediados de 2016, según ha informado la crucerista norteamericana.

En la actualidad, la compañía cuenta con el *Oasis of the Seas* y el *Allure of the Seas*, que han transformado fundamentalmente la experiencia de los cruceros para los clientes, como ha remarcado el presidente y consejero delegado de la naviera, Richard Fain.

Royal Caribbean ha matizado que el contrato está pendiente de la concreción de las vías de financiación, a la vez que la compañía dispondrá de un año para decidir si encarga un cuarto buque a un precio similar, que sería entregada a mediados de 2018.

Además, el acuerdo contempla la transferencia de nuevas construcciones del Atlantic Pullmantur Star como parte de la contraprestación.

Incluyendo el contrato actual y los pedidos existentes, la naviera cuenta con una inversión de capital de 1.300 millones de dólares (981 millones de euros) en 2012, 700 millones de dólares (528 millones de euros) en 2013, 1.200 millones de dólares (906 millones de euros) en 2014 e idéntica cantidad en 2015.

Costa Cruceros e Iberocruceros integran sus estructuras operativas en España, manteniendo la independencia de sus marcas

* *La decisión refuerza la posición de liderazgo del Grupo en España y optimiza las relaciones con las agencias de viajes ofreciendo una gran oferta de valor para la industria*

El Grupo Costa, formado por las tres marcas Costa Cruceros, Iberocruceros y Aida Cruises, ha anunciado la integración de las estructuras operativas de Costa Cruceros e Iberocruceros en España, manteniendo la independencia y personalidad de ambas marcas.

"Se trata de una decisión que crea un grupo muy sólido que dispondrá de la experiencia y especialización de ambas marcas dentro de sus segmentos específicos. En un momento de dificultades económicas generales, la integración se realizará contando con todos los profesionales que actualmente integran nuestra plantilla. Nuestras prioridades serán mantener la satisfacción total de nuestros clientes, reforzar nuestra posición de liderazgo e incrementar nuestra capacidad de crecimiento", comentó Alfredo Serrano, actual Director General de Iberocruceros, que pasará a dirigir el Grupo en España.

Alfredo Serrano

Agregó que ambas marcas continuarán siendo tan diferenciadas como hasta ahora, cubriendo prácticamente toda la gama de productos para todo tipo de públicos, ofreciendo una interlocución única para el mercado.

Para Bernardo Echevarría, quien estará al mando de la nueva estructura comercial de ambas marcas y que englobará también las ventas internacionales de Iberocruceros, esta integración nace con la vocación de ofrecer dos excelentes productos complementarios, con las máximas facilidades y oportunidades para comercializarlo. Destacó también el sólido compromiso de la compañía con las agencias de viajes, ya que esta nueva estructura representa una gran oportunidad para brindarles un mejor servicio a quienes siempre han sido, -dijo- nuestros socios estratégicos.

Bernardo Echevarría

"Creemos profundamente en este nuevo modelo que determina una decidida estrategia de crecimiento en España. Seguiremos trabajando para reforzar nuestras relaciones con las agencias de viajes, nuestros socios estratégicos en este viaje", comentó Echevarría, quien tendrá el apoyo de Pedro Costa, actual Director Comercial de Iberocruceros y de Carlos López, actual Director Comercial de Costa en España. También contará con los miembros de la actual plantilla comercial, conocedores de ambos productos y que pasarán a representar ambas marcas a la vez.

COURMAYEUR, a los piés del Monte Blanco, la localidad turística más chic de la región de Valle de Aosta, organiza eventos para todas las temporadas y para todos los gustos como la reciente

XXII Edición del 'COURMAYEUR NOIR IN FESTIVAL'

Se trata del Festival anual de Cine Negro... y muchos se preguntarán para qué sirven tantos Festivales de Cine, pues bien además de colmar la curiosidad hacia la orientación de ciertas películas del nuevo cine, o la nostalgia de las archivadas en las cinetecas, desempolvadas para la ocasión, añaden un valor adjunto al territorio, que capta el momento para desplegar sus mejores galas ante la presencia de los profesionales de la comunicación.

Y con ocasión del Festival, el Centro de Congresos se convertía en el alma de la máquina operativa, y en su centro histórico se abría la pasarela por la que desfilaban sus protagonistas: como el Palanoir donde se han celebrado los eventos especiales y se han proyectado las 12 películas en concurso, que cada año compiten en el certamen. Se ha consolidado como una cita imperdible no sólo para los cineastas sino también para los literatos especializados en el género 'negro', aspirantes internacionales al Premio Raymond Chandler y nacionales al Premio Scerbanenco, para los mejores escritores del año.

Situado en la parte más occidental de la región, Courmayeur es el primer municipio entrando en Italia desde Francia o el último antes de penetrar en Francia desde Italia a través del túnel del Montblanc, que lo enlaza a Chamonix, otro atractivo enclave para los amantes de la nieve y del jet set invernal. A pesar de su denominación pronunciada a la francesa, Courmayeur derivaría del latino 'curia maior' (sede de la parroquia) y su popularidad se difundió en el siglo XVII principalmente por el turismo termal. Posteriormente, junto con Chamonix, otra perla blanca, se convirtió en la capital del alpinismo mundial y fue sede en 1850 de la primera compañía de guías alpinos de Italia, 'La Sociedad Guías Alpinos de Courmayeur', reconfirmándose como uno de los centros más históricos del alpinismo valdostano junto con Cervinia y Champoluc.

Ya en el siglo XIX, fue elegida meta de las casas reales para pasar las vacaciones repetidamente, hasta llegar al Novecientos cuando, tras la construcción de instalaciones de esquí, fue elevada a los primeros rangos de las más importantes estaciones de esquí en la cadena alpina.

Courmayeur sobresale también como sede de otras competiciones deportivas fijas, tales son el 'Valle d'Aosta Open' de Tenis y el histórico 'Hockey Club Courmaosta' así como las etapas del 'Giro' ciclístico de Italia con meta en la localidad valdostana.

Una de las cumbres cercanas a Courmayeur es el Monte Chétif, muy frecuentado por los apasionados de senderismo, coronado con una estatua de la Virgen María, por deseo del Papa Juan Pablo II.

Y a su aire puro de alta cota, se agregan ulteriormente mas Deporte, Cultura, Diversión y Glamour ofrecidos con una buena relación calidad/precio, especialmente en los siete días de cine, literatura, televisión, periodis-

mo, encuentros, sorpresas y fantasía, que se han alternado bajo el común denominador de este Festival de excelencias 'negras'.

De hecho, la nívea Courmayeur anualmente durante una semana se salpica de negro con las magistrales pinceladas del séptimo arte o de la literatura, y entre película y película así como entre publicación y publicación, no hay que perderse la visita a

- la iglesia parroquial de San Pantaleone
- el Santuario de Notre-Dame de Guérison, uno de los más devotos del Valle de Aosta
- las arquitecturas militares como: la Casaforte Passerin d'Entreves, la Torre Malluquin o la Casaforte Piquart, actualmente transformada en hotel
- el Instituto Valdostano de Artesanía Tradicional
- el jardín botánico alpino Saussurea
- el Museo de los guías 'Duque de los Abruzos'
- el Museo fronterizo del Monte Blanco

Carmen del Vando Blanco

Para mayor información turistica:
www.courmayeur.it

Para mayor información sobre el Festival:
www.noirfest.com

Advertorial

DR. MARTÍN BUCK, DIRECTOR DE ITB BERLÍN, HABLA SOBRE LAS NOVEDADES EN ITB BERLIN 2013.

INSPIRACIONES INNOVADORAS

ITB BERLIN – THE WORLD´S LEADING TRAVEL TRADE SHOW®

187 países de los cinco ontinentes
10.644 expositores
113.006 visitantes profesionales, casi un 40% del extranjero
6 mil millones de euros en volumen de negocio generan las empresas participantes en ITB

▷ ITB BUYERS CIRCLE INICIA SU SEGUNDA RONDA EN 2013. ¿ES UN CONCEPTO QUE PIENSA MANTENER?

Sin lugar a dudas. Con ITB Buyers Circle ofrecemos a los principales compradores de la industria del turismo internacional una plataforma a su medida. En 2013, ofrecemos de nuevo a los compradores acceso gratuito a la feria una hora antes de la apertura al público; además pueden reunirse con sus clientes en un ambiente tranquilo en el ITB Buyers Lounge, que dispone de acceso gratuito a internet.

▷ INDONESIA ES EL PAÍS ASOCIADO EN 2013. ¿QUÉ SIGNIFICA?

Como país asociado, Indonesia puede reforzarse como uno de los destinos vacacionales más importantes del sudeste asiático para el mercado alemán e internacional. Además de presentar la totalidad de su oferta turística, como país asociado se coloca en el punto de mira de los medios de comunicación. Indonesia se integra, con carácter prioritario, en las comunicaciones de la feria, así como en la ceremonia de inauguración la noche previa a la apertura.

▷ ¿CÓMO PUEDEN OPTIMIZAR LOS EXPOSITORES SU PRESENCIA EN EL CERTAMEN?

Desde hace años ITB Academy organiza talleres y webinarios durante el año para una presencia óptima en la feria. Así, tanto los nuevos expositores, como los más experimentados, adquieren conocimientos de expertos sobre la perfecta presencia en el certamen, así como de temas turísticos de actualidad.

▷ EN 2013 EL CONGRESO ITB CELEBRA SU DÉCIMO ANIVERSARIO. ¿QUÉ NOVEDADES PRESENTA?

Con motivo del aniversario, además de la ya consolidada estructura del Congreso ITB, con los días clave ITB Future Day y CSR Day (día de la RSC), se potencia en primera línea, tanto la interacción con el público, como la aplicación cada vez más intensa de las nuevas tecnologías. Además contamos con la intervención de diez destacadas personalidades de otros tantos sectores turísticos diferentes en el mayor congreso turístico del mundo, para un debate abierto.

DEL 6 AL 10 DE MARZO DE 2013
itb-berlin.com

BRIFER SERVICES, S.L. - Persona de contacto: Brita Seligmann - Arturo Soria, 320, 9ºD - 28033 Madrid - Tel. +34 917 672 767 - Fax +34 917 669 932 - brifer@brifer.es

RUTA DEL JAMÓN IBÉRICO DE BADAJOZ

En el COMPLEJO RURAL HACIENDA LA PLATA, situado en La Bazana, pedanía de Jerez de los Caballeros, se celebró la presentación del "Club del Producto Ruta del Jamón Ibérico de Badajoz".

Empresarios de hostelería, restauradores y propietarios de las Dehesas en colaboración con la Diputación de Badajoz, han permitido recorrer parte de la provincia y conocer tanto las dehesas, un espacio presidido por majestuosas encinas y alcornoques, creando un paraje inconfundible que facilita un excelente habitat para las aves, un paraíso para los ornitólogos, además de ser imprescindible para la cría del cerdo ibérico, secaderos para conocer el proceso de elaboración, degustando el jamón en restaurantes y tiendas ubicadas en el territorio. El jamón ibérico es mucho mas que un alimento, algo que se puede disfrutar en la mesa. Es la continuación de un proceso basado en una raza autóctona, el buen hacer acumulado durante años, y la valoración de los mas exigentes paladares.

La ruta del jamón ibérico de la provincia de Badajoz cuenta con la mayor producción de este producto en España.

El recorrido por los distintos pueblos que comprende la ruta, nos permitirá conocer también la gran riqueza cultural e histórica de la provincia.

Jerez de los Caballeros que fue "Fama Julia" en época romana, y "Xerixa" en época árabe (declarado conjunto histórico artístico en 1966) nos recuerda que fue habitada por los fenicios, romanos, visigodos y árabes, pero en el siglo XIII fue entregada a los Caballeros Templarios, a la que debe su nombre, por Alfonso IX de León, convirtiéndose en la capital de la Orden hasta la disolución de la misma en 1312, pasando después a manos de la Orden de Santiago.

De épocas pasadas podemos visitar la Muralla, fortaleza construida por los Templarios, cuya Torre del Homenaje es conocida como "La Torre Sangrienta", donde fueron ejecutados los últimos Templarios. Magnificas iglesias Barrocas de los siglos XV al XVIII (San Miguel, Santa Catalina, Santa María y San Bartolomé). En la arquitectura de la ciudad influirá también que a finales del siglo XIV numerosas familias de la nobleza se afincaran en Jerez de los Caballeros, edificando magníficos palacios y casas señoriales. No hay que olvidar que en esta villa nació en 1475 Vasco Núñez de Balboa.

Otra ciudad importante de la Ruta es Higuera la Real, donde se encuentra uno de los ecosistemas mejor conservados del mundo. Ante la necesidad de crear un espacio que reflejara la identidad cultural de la zona en relación a la crianza del cerdo ibérico, se ha creado el Centro de Interpretación del Cerdo Ibérico, donde podremos descubrir aspectos esenciales de la raza y morfología del animal, su crianza y alimentación en la dehesa, y los procesos de elaboración artesanal de sus productos.

También podrán visitarse numerosos monumentos tanto de época preromana, como medieval y actual.

En Fregenal de la Sierra son importantes sus yacimientos arqueológicos de "Nertobriga Concordia Julia", ubicados en su territorio municipal de gran importancia en época romana. Magníficas iglesias como Santa Maria la Mayor (la mas antigua de la ciudad cuyo origen esta en la Capilla Templaria fundada por los Caballeros en el siglo XIII), Santa Catalina del siglo XV, etc.

Una de las construcciones mas destacadas es la fortaleza, cuyas referencias documentales datan del siglo XIII, cuando es cedida a la Orden del Temple. El recinto cuenta con 7 torres. Un dato curioso es que en su interior se localiza una plaza de toros de finales del siglo XVIII, y el Mercado de Abastos de comienzos del XX.

Esta ruta nos permite conocer la Baja Extremadura, una de las zonas mas pobladas y dominadas por el Islam del que quedan numerosos vestigios, así como del resto de culturas desgraciadamente poco conocidas, pudiendo degustar su magnifica gastronomía, no solo los productos que giran en torno al cerdo ibérico, sino también los procedentes del cultivo agrario y ganadero.

Textos: Consuelo Cabrera

Cayetano Pantoja

La revista

con toda la información

necesaria

para conocer el

mundo empresarial

SECTOR EJECUTIVO
Paseo de Santa María de la Cabeza, 42 ■ 1º ■ 28045 MADRID (España) ■ Tel. +34 91 539 28 50 ■ Fax + 34 91 467 37 16
sector-ejecutivo.com ■ sectorejecutivo@telefonica.net

Antonio Fernández Santillana
El Primer Aviador de España

En recuerdo del I Centenario de la muerte de Antonio Fernández, primer aviador español que diseñó e hizo volar un avión, se presentó este libro por su autor, José Luis Lindo Martínez, cronista oficial de Aranjuez, acompañado de Carlos Pérez de Uribarri, director del Instituto de Historia de la Cultura del Ejército del Aire y Jesús Dionisio Ballesteros, alcalde del municipio. Nació el 2 de febrero de 1866 en Aranjuez, en el seno de una familia modesta y con el tiempo numerosa, siendo su padre sastre, oficio en el que Antonio llegó a ser un destacado industrial en el ámbito textil femenino. En su propio taller de costura en Niza, construye, según unos planos ideados y diseñados por él y por uno de sus oficiales cortadores de vestidos, un biplano ayudado por su amigo y mecánico Lefêvre, instalando un motor Antoinette de 24 caballos de vapor con hélice Chauviere bipala impulsora.

En el libro se narra con profusión de detalles, fotografías y reportajes de prensa, la azarosa vida del intrépido aviador español, llena de éxitos como su participación en salones de aeronáutica y concursos en diferentes ciudades europeas y festivales aéreos, y fracasos que no le detuvieron en su Empeño.

La seguridad Aeroportuaria
Edita: AENA

Escribir sobre seguridad aeroportuaria es un reto que puede oscilar entre la osadía y la arrogancia, pero la implicación que ha tenido en nuestras vidas en los últimos años y lo denostada que ha sido por parte de pasajeros, medios de comunicación y muchos sectores del transporte aéreo, se han animado a emprender este proyecto destinado a intentar comprenderla para poder aceptarla. Han tenido que enfrentarse a la escasa documentación disponible para su consulta, a una reglamentación de difícil digestión y a un laberinto infinito de artículos especializados en el tema que aventuran opiniones de toda índole, desde las más anticuadas a las más peregrinas.

Los empleados de los aeropuertos muestran un claro rechazo a tener que pasar controles de seguridad todos los días, y los pasajeros y usuarios no ven en ello más que molestias, incomodidades o pérdidas de tiempo y dinero, sin olvidar que los más sensibles consideran su intimidad invadida y sus derechos fundamentales menoscabados a causa de los concienzudos registros manuales.

El incremento de los costes de seguridad en los aeropuertos españoles durante los últimos 10 años ha batido todos los récord imaginables. De 25.696.567€ en 2001 –solo en presupuesto vigilantes privados–, se ha pasado a la escalofriante cifra de 121.207.356€ en el 2010, lo que en si mismo ya constituye un tema de interés suficiente para realizar un estudio sobre el como y el porqué de este enorme desarrollo de una parte del transporte aéreo que tradicionalmente ha sido poco visible y ha estado bajo el control exclusivo de las fuerzas y cuerpos de seguridad de la mayoría de los Estados del mundo.

Con un honesto y sencillo ejercicio de análisis e introducción se ha tratado de dar a conocer en este libro, lo que significa la seguridad aeroportuaria, con sus "pros" y sus "contras", sus luces y sombras, ventajas e inconvenientes.

"El transporte aéreo en la UE: Hacia una liberalización regulada"
Edita: Centro Documentación y Publicaciones de AENA

Aunque el transporte aéreo siempre se ha considerado como un pilar imprescindible para la economía de las naciones, sin embargo en el Tratado Constitutivo de la Comunidad Económica Europea apenas se hizo mención a este sector, y transcurrieron más de treinta años hasta que se adoptó alguna disposición importante sobre este importante medio de transporte. A partir de la Sentencia Nouvelles Frontiéres comienza un proceso paulatino de liberalización que se plasmó por medio de tres Paquetes liberalizadores que crearon un nuevo marco legal para el sector, a partir del cual se ha continuado legislando.

Desde entonces mucho ha evolucionado y ampliado la propia Unión Europea –hoy constituida por veintisiete países–, una unión económica, social y cultural a la cual contribuye de forma destacada la aviación. Pero para llegar a lo que es actualmente, ha tenido lugar todo un proceso de transformación que este libro recoge con todo detalle, aunque con un matiz didáctico e histórico que le aparta de los conocidos tratados legislativos al uso pues, aunque conserva todo el rigor inevitable del Derecho Internacional, su autora ha sido capaz de aportar un entusiasmo a la obra con el que logra transmitirnos la importancia que para todos los europeos supone la UE.

100 lugares que nunca visitarás
Edita: EL PAIS AGUILAR

Hay viajeros que han recorrido tantos lugares que solo les quedan los destinos más exóticos por visitar… ¿O no?

En **100 lugares que nunca visitarás** veras que no importa si eres el hombre más rico del mundo porque jamás, jamás, jamás podrás visitarlos.

El lector podrá infiltrarse en 100 de los lugares más secretos del planeta, algunos de los cuales ni siguiera tienen una existencia reconocida oficialmente por los gobiernos de los países en los que se encuentran.

Empezando desde el Océano Pacífico y siguiendo la vuelta al globo hacia el este, el lector comenzará un fascinante viaje que le llevará a lugares como cámara secreta con la receta de la Coca-Cola, el búnker perdido de Hitler, el acelerador de partículas en el CERN, los túneles de contrabando de la franja de Gaza o el misterioso templo hundido del primer emperador chino famoso por su ejército de soldados de terracota.

La investigación llevada a cabo por el autor se acompaña de fotografías verídicas de los lugares descritos, y en aquellos lugares donde debido a la alta confidencialidad, no se pudo obtener ninguna imagen, se han recreado los escenarios con precisas infografías para que el lector pueda hacerse una idea clara de cómo son.

LA EDICIÓN 2013 DE LA FERIA LÍDER DE LA INDUSTRIA TURÍSTICA TENDRÁ LUGAR EN LA CAPITAL ALEMANA DEL 6 AL 10 DE MARZO

** El Segmento MICE, los viajes de negocios, el fenómeno 'blogger' y la sostenibilidad, materias de debate*

Debate Primavera Árabe

En poco más de un mes, expositores, compradores y directivos de las empresas turísticas de todo el mundo se darán cita en Berlín para hacer negocios y debatir sobre la el presente y futuro de la Industria del Turismo. Entre los múltiples encuentros, seminarios, conferencias y debates en los que tomarán parte expertos y profesionales del sector destacan algunos temas relevantes.

Bussines Travel & MICE

Los organizadores de viajes de viajes de negocios y eventos podrán reunirse de nuevo en ITB, en el marco de los cursos sobre métodos básicos, estrategias y herramientas sobre Business & Travel Management que la feria ha organizado para ellos durante los tres días de los 'Business Travel Days'. La Responsabilidad Social Corporativa (CSR), la salud y los viajes de negocios, las necesidades de los viajeros de este segmento en relación con las aerolíneas, la gestión de la seguridad y el riesgo en este tipo de desplazamientos o la organización son algunos de los asuntos que se debatirán. En el ITB MICE DAY se tratará la relación de los eventos e incentivos con la ley y la seguridad.

Conferencia prensa apertura

Turismo Sostenible y Viajes de Aventura: Nuevos modelos y tendencias

Desde hace diez años empresas de todo el mundo dedicadas a este segmento exponen sus productos y servicios en el pabellón 4.1 del recinto ferial. Un producto antes limitado a unos pocos especialistas que hoy se ha convertido en uno de los mercados con mayor crecimiento de la Industria. 'Earth's Wetlands and Geoparks – Celebrating Earth Heritage, Sustaining Local Communities' Bajo este eslogan de respeto al patrimonio natural y a la sostenibilidad la feria alemana organizará conferencias, discusiones y workshops que darán a los profesionales la oportunidad de intercambiar puntos de vista con los mejores expertos y dialogar sobre las últimas tendencias en este campo. Durante los días 9 y 10 de marzo, abiertos a todo el público, ITB celebrará este décimo aniversario con numerosas actividades en las que participar: conciertos, juegos, competiciones, etc.

Entrada Sur de la ITB

Bloggers y marketing

Concediendo al fenómeno blogger la importancia que merece, ITB ha organizado por primera vez numerosos actos para conectar a la industria con este mundo, cada vez más influyente en las decisiones de compra en la 'ITB Berlin Convention'. Habrá un encuentro entre expositores y blogueros de los segmentos del lujo, la aventura o el viaje en familia para la mejora en el marketing de destinos y productos.

Un pase profesional a la feria tiene un coste de 48€ (20% de descuento a través de la representación oficial de ITB BERLIN en España: **Brifer Services S.L.**), se puede adquirir online y garantiza admisión a todos los seminarios de los ITB Business Travel Days. Para los Travel Managers y organizadores de eventos existe también una oferta que incluye viaje, alojamiento y otros extras a partir de 188€. Más información en www.itb-kongress.com/BusinessTravelDays

Feria Internacional del Turismo de Interior, celebró su XVI edición

* *Intur reforzó el área de negocio con la participación de compradores de Alemania, Canadá, Francia, México, Italia, Portugal y el mercado nacional*

La decimosexta edición de **INTUR**, celebrada del 22 al 25 de noviembre en Valladolid, ha reforzado las áreas profesionales y de negocio. Contó con una completa oferta expositiva para el visitante y un interesante programa de trabajo para compradores y ofertantes de destinos, productos y servicios turísticos.

El área de exposición de **INTUR** aglutino en sus 113 stands y 290 expositores la oferta de comunidades autónomas, diputaciones, ayuntamientos, comarcas, empresas privadas, países, ciudades y regiones internacionales. En esta edición la crisis económica paso factura y fueron menos las comunidades participantes y menor el número de stad.

Recorrido por Intur

El visitante encontró en Intur propuesta turística presentadas por comunidades autónomas, diputaciones, ayuntamientos y ciudades, países, asociaciones profesionales, comarcas y empresas privadas.

Destinos en Galicia, Asturias, Cantabria, Aragón, Andalucía, Castilla-La Mancha, Canarias, Castilla y León, Portugal, Alemania, Noruega, Corea, Eslovaquia, Lituania, Egipto, Marruecos, la región de Valonia y Bruselas, la universidad italina de Salento, Bilbao, San Sebastián, Gijón, Huesca, San Vicente de la Barquera, Ribadeo, las comarcas extremeñas de Cáparra y Sierra de Gata…

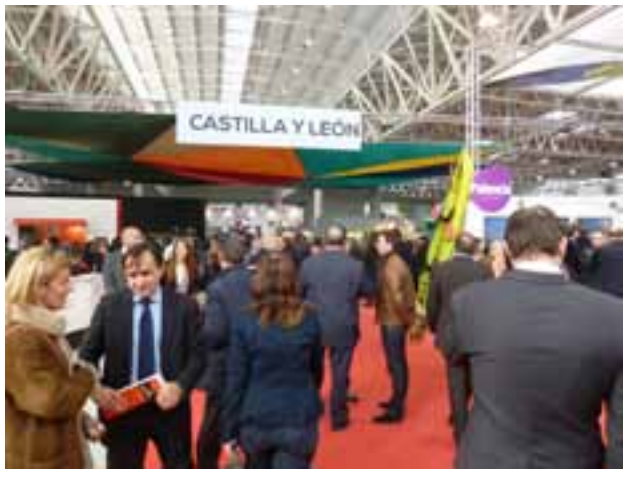
Respecto a la participación del sector privado, compañías como Viajes El Corte Inglés, Arzuega, AC Hoteles, Olid Meliá, Elipsos, Netubi, Rurales Datga, Señorita malauva y la Red de Albergues del Camino de Santiago conforman, entre otros la relación de compañías que trabajan en sectores como el enoturismo, viajes señor, alojamiento, transporte o reservas on-line.

Juan Vicente Herrera, presidente y León y Alicia García, consejera de Cultura y Turismo de la junta de Castilla, durante la inauguración de Intur.

El fin de semana se dedicó a Intur Rural

La Feria acogió durante el fin de semana **Intur Rural** y **Stock de Viajes**, iniciativas dirigidas a pequeñas empresas de sectores como alojamiento, deportes de aventura, naturaleza, agencias de viajes, etc. que acuden al certamen para comercializar sus productos entre los visitantes.

En **Intur Rural** y **Stock de Viajes** participaron empresas de Salamanca, Valladolid, León, Asturias, Burgos, Cantabria, Soria, Zamora, Palencia, Madrid, Cáceres, etc. que además organizaron sorteos de sus productos y servicios entre los visitantes



Se inaugura la conexión Barcelona-Figueras de alta velocidad

* *La Línea de Alta Velocidad (LAV) Barcelona-Figueras completa la conexión Madrid-Barcelona-Frontera francesa de alta velocidad, de 804 kilómetros de longitud total, y se constituye en uno de los principales ejes de comunicación de España con Europa*

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias y Gerona, presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, Artur Mas, presidente de la Generalidad de Cataluña y Ana Pastor, ministra de Fomento

Su construcción ha supuesto una inversión superior a los 3.700 millones de euros (sin incluir las obras de las estaciones de Barcelona Sants, Gerona y Figueras-Vilafant), y favorece la cohesión social y el desarrollo económico de la comunidad autónoma

La inauguración de este tramo, que entró en servicio comercial el pasado día 9, amplía en 131 nuevos kilómetros la red española de alta velocidad, que suma ya 3.000 km, y consolida a este país como el segundo del mundo y primero de Europa en kilómetros en servicio

Presidieron el viaje inaugural, Su Alteza Real el Príncipe de Asturias y de Gerona, acompañado por el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy; el presidente de la Generalidad de Cataluña, Artur Mas, y la ministra de Fomento, Ana Pastor.

"Una de las grandes ventajas de la Cadena es participar activa e igualitariamente en las decisiones de Best Western, además de que la notoriedad e imagen de nuestro establecimiento se han potenciado globalmente desde hace seis años, cuando nos incorporamos.

Si también tenemos en cuenta el incremento del RevPar y las otras bondades de la Cadena, nuestra satisfacción es plena...

Daniel Rueda,
Best Western **Hotel Cervantes** ****
Sevilla Tel: 95 490 02 80

Best Western
PRIMERA CADENA HOTELERA MUNDIAL

...por esta razón, le invito a conocer nuestro eficaz modelo de cooperación empresarial, compatible con la total independencia en la gestión de su hotel".

Para ampliar información:
haciaelexito@bestwestern.es o llamando a: 679 199 548 * 91 561 46 22
www.bestwestern.es

Paul de Raad

Nuevo director comercial para España y Portugal de Air France KLM

➡**Paul de Raad** es licenciado en Ingenieria Civil y

Geología por la Universidad Técnica de Delft (Holanda), y se incorporó a KLM en 2005 en el departamento de "Revenue Management" para el Atlántico Norte.

➡En 2008 fue nombrado Responsable de "Revenue Management" para la zona Asia-Pacífico y Oriente Medio y desde 2010, desempeñaba el cargo de director de Producto y "Revenue Management" de Air France KLM para Holanda.

➡**Paul de Raad** sustituye en su puesto a Tjerk Jaap Heukelom, que ha sido nombrado Responsable de proyecto AirRail y corporate BioFuel en Ámsterdam.

Mohamed Mohsen Ismael

Nuevo agregado de Turismo de Egipto en España

➡Mohsen Ismael desde 1997 pertenece al Turismo de Egipto con una experiencia en el sector de 15 años.

➡Ha cursado cursos en la Facultad de Arqueología en el Cairo, Diplomado en Marketing en Turismo en Málaga, Comunicación y Marketing (AUC).

➡Participación: en el Salón Internacional del Turismo en Cataluña, en el Word Tourism Organitation, en Argentina; Excellence in Tourism Governance, Jornadas hispano-egipcias, en Madrid, en Austria, en Viena y ha participado con el equipo de su país en Fitur en los años 2010, 2011 y 2012.

Alta de Skim Incoming

Durante el mes de diciembre, **Skim Incoming** se ha incorporado al sistema **Login Único**, que ofrece acceso directo a 176 sistemas de reservas para Agencias de Viajes sin necesidad de utilizar claves.

Skim Incoming es un Tour Operador - Receptivo especializado en Turismo de Nieve y Montaña; Rural y Activo. Su actividad está enfocada a crear producto diferenciado los 365 días del año, exclusivamente para sus clientes, "los agentes de viajes", ofreciéndolo de la forma más ágil posible. Página web www.skimincoming.com / Telefono de booking: 93 883 62 02 / E-mail booking@skimincoming.com.

Login Único es el sistema global de Administración de usuarios, gestión de opciones y acceso centralizado de *Pipeline Software*. Entre otras opciones, permite crear menús personalizados para cada usuario y gestionar los accesos a las diversas opciones, además de generar estadísticas de utilización.

Login Único también permite acceder directamente a 176 sistemas de reservas profesionales sin necesidad de introducir claves cada vez, con el consiguiente ahorro de tiempo y eliminación de errores. Los Grupos de gestión y los responsables de cada agencia deciden los proveedores con los que debe trabajar cada agente. Sólo los usuarios autorizados tienen acceso a las claves y todos los accesos son registrados, con lo que mejora la seguridad de la agencia, especialmente cuando se utiliza en combinación con los mecanismos de acceso avanzados mediante DNIe, firma electrónica avanzada o Clauer.

Ésta es su casa

Le ofrecemos calidad, buen servicio y amistad

Restaurante
Boñar de León

Cruz Verde, 16 y San Bernardo, 40
Teléfonos: 91 531 00 30 y 91 521 26 02
28004 MADRID

Estaremos en
Fitur
30 Enero - 3 Febrero de 2013
Pabellón 8. Stand 8A11
ORBIS
EL MEJOR PROGRAMA INFORMÁTICO
DE GESTIÓN COMERCIAL
PARA AGENCIAS DE VIAJES
LÍDER en españa con 4.000 INSTALACIONES
Envío de mensajes a móviles desde las aplicaciones Orbis
ORBIS SMS
Envío de documentación vía e-mail
Facturación electrónica
Informes a clientes desde Internet
Sistema integrado de venta de seguros con todos los productos de TAEDS
ORBIS Seguros
Captura las reservas de GDS y RENFE
amadeus
worldspan
Galileo
Sabre
renfe
Captura datos de los sistemas de reservas de las mayoristas de viajes
ORIZONIA
iberojet
Viva
solplan
orizonia
kirunna
CONDOR
BALEARIA
IBERCLUBA
Rhodasol
Hotelplus
transHotel
keytel
restel
G.S.M.
SOLTOUR
RURALJET
AKALIKe
abreu
AON taeds
Concilia automáticamente las liquidaciones de BSP a partir del fichero PDF
BSP convert
www.bspconvert.com
PDF
Adobe
Genera los ficheros de integración de AMEX y Diners Club
Diners Club INTERNATIONAL
PIPELINE Software
www.pipeline.es
www.aavv.com
C/ Estatuto, 6 A bajo - 12004 CASTELLON
Tlf.: (902) 10 19 44 - Fax: (902) 74 73 98 - castellon@pipeline.es
Delegación en Madrid - C/Linares, 14 Locales 2-3 - 28025 MADRID
Tlf.: (91) 542 28 88 - Fax: (91) 547 87 82 - madrid@pipeline.es

Revoluciona la hotelería de alta gama transformando sus cinco hoteles parisinos

***Pullman**, la marca de alta gama del grupo Accor, va a llevar a cabo hasta el primer trimestre de 2014, una verdadera transformación de sus 5 hoteles parisinos. Al término de este proyecto, bautizado "Pullman Paris Live", se habrán renovado más de 2.500 habitaciones y 26.000 m² de espacios generales, con el objetivo de responder mejor a las necesidades de una clientela de grandes viajeros cosmopolitas. Los hoteles **Pullman** de Paris (Montparnasse, Bercy, Tour Eiffel, La Défense y Charles de Gaulle Airport) se convertirán en la vitrina de la nueva hotelería de alta gama inventada por **Pullman**.*

Pullman lleva a cabo una operación que transformará sus cinco hoteles parisinos. Ubicados en barrios emblemáticos de la capital parisina (Montparnasse, Bercy, Tour Eiffel, La Défense y Charles de Gaulle Airport), los hoteles afrontan un periodo de renovación, con el concurso de arquitectos y diseñadores conocidos, en un proyecto único: 30 meses de trabajo, 2.510 habitaciones renovadas, 26.000 m² de espacios generales reinventados.

"Este proyecto representa un desafío inédito en el parque hotelero de la capital parisina con trabajos casi simultáneos en cinco establecimientos. Es la primera vez que una marca hotelera realiza renovaciones de este calibre en tantos hoteles, en una misma ciudad y en un período de tiempo tan corto." declara Denys Sappey – Director General de **Pullman** en Francia.

Se han repensado numerosos elementos, en términos de servicio, diseño, espacios… creando cinco lugares únicos en los que el cliente encuentre la identidad de **Pullman** como el confort, diseño, modernidad y tecnología.

Las obras serán discretas preservando en todo momento el bienestar y confort de los clientes, que podrán ir descubriendo progresivamente la nueva cara de los hoteles.

Los hoteles y casas rurales andaluces registraron cerca de 650.000 pernoctaciones en la semana de Navidad

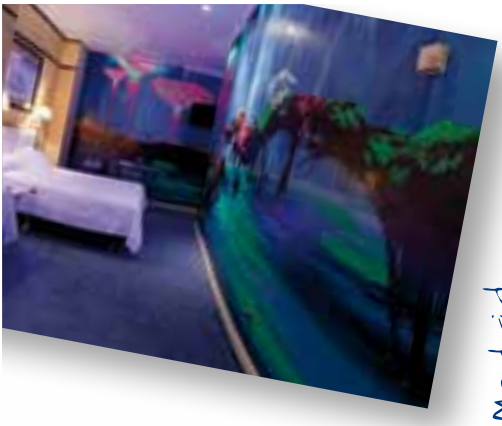
Los establecimientos hoteleros y casas rurales de Andalucía registraron 646.715 pernoctaciones durante la semana de Navidad (del 25 al 31 de diciembre de 2012), lo que supone un incremento del 10,2% respecto al mismo periodo del año anterior, según la Encuesta Puntual de Ocupación realizada por la Consejería de Turismo y Comercio. El estudio indica, además, que el grado de ocupación total de las plazas ofertadas alcanzó el 45,4%, casi cinco puntos por encima del ejercicio anterior.

Los hoteles, han contabilizado 622.053 pernoctaciones, lo que significa un aumento del 10,1% respecto a la semana de Navidad de 2011, destacando las categorías de 4 y 5 estrellas, que captaron el 67,8% de las estancias. En estos establecimientos, el grado de ocupación fue del 46,1%, cinco puntos superior al del año anterior, y siendo de nuevo los de categorías de 4 y 5 estrellas los que más plazas ocuparon, con una media del 51,1%.

Por provincias, el grado de ocupación se situó en el 41,4% en Almería, el 36,1% en Cádiz, el 45,3% en Córdoba, el 54,4% en Granada, el 28,8% en Huelva, el 19,4% en Jaén, el 59,7% en Málaga y el 34,1% en Sevilla.

Las casas rurales andaluzas registraron 24.622 pernoctaciones, un 11,4% más que en 2011. Destacando las provincias de Córdoba y Málaga, que captaron el 22,1% y el 19,5% de las noches realizadas, respectivamente. El grado de ocupación medio se situó en un 32,2%, lo que supone 0,6 puntos superior al del mismo periodo del año anterior.

Por provincias, las casas rurales consiguieron una ocupación media del 23,5% en Almería, un 22,2% en Cádiz, un 37% en Córdoba, un 36,4% en Granada, un 39% en Huelva, un 27,9% en Jaén, un 34,2% en Málaga y un 29,5% en Sevilla.



Habitaciones temáticas
Suites exclusivas
Etc...
Etc...
Parking
Jardín colgante más grande del mundo
Etc...
Cafetería
Wifi gratuito
Salas de reuniones
Salones de eventos
Restaurante de alta cocina
Cocktail-bar
De Madrid
al centro
Ubicación privilegiada en el centro
Habitaciones para todos los gustos y edades
Piscina y bar en la azotea con vistas espectaculares

¿POR QUÉ CONFORMARTE CON TRES DESEOS CUANDO PUEDES VERLOS CUMPLIDOS TODOS?

La diferencia es una filosofía. Un modo de pensar. Un modo de hacer las cosas.

En el Santo Domingo somos distintos, porque funcionamos de manera diferente.

Porque trabajamos para hacer que esa diferencia se transforme en una experiencia inolvidable para nuestros clientes.

Para que, pidan lo que pidan, podamos decirles siempre ¡sí!

Bienvenido al hotel Santo Domingo. El hotel de los mil y un deseos... concedidos.

/hotelsdmadrid

@hotelSDmadrid

HSantoDomingoMadrid

Búscanos,
estamos en el centro

Mercure

HOTEL ★★★★
SANTO DOMINGO

El hotel del centro de Madrid

Restaurante SANDÓ BY ARZAK INSTRUCTIONS
Reserva: reserva@hotelsantodomingo.es
o en su agencia de viajes
San Bernardo, 1 - Tel. 91 547 98 00
www.hotelsantodomingo.es

IBERIA

iberia.com